

# Rapport d'activités 2010 - 2011

septembre 2011

## Avant-propos

Le présent rapport décrit les diverses activités de l'ensemble des collaborateurs du Centre NTE durant l'année académique 2010-2011, c'est-à-dire sur la période allant du 1<sup>er</sup> août 2010 au 31 juillet 2011. Il résulte d'un travail collectif.

Afin d'accéder directement aux sites référencés dans ce rapport<sup>1</sup>, nous vous conseillons une lecture en ligne à partir de l'adresse <http://nte.unifr.ch/> ou directement à l'adresse : <http://nte.unifr.ch/-Rapports-d-activite->

Pour le Centre NTE,

G. Collaud

---

<sup>1</sup> L'accès aux cours Moodle mentionnés dans le rapport nécessite généralement une clé. Cette dernière pourra vous être fournie par les enseignants responsables.

## Table des matières

Avant-propos.....	ii
Table des matières.....	iii
1. Introduction.....	1
2. Projets de l'Université.....	2
A. Projet prioritaire 2011 : Moodle 2.....	2
B. Projet prioritaire 2010 : Bibliothèques - numérisation et référencement.....	4
C. Projet prioritaire 2009 : Tests de classement en ligne pour le Centre de Langues.....	7
D. Système vidéo pour la médecine 3 <sup>ème</sup> année (M. T. Alfonso Roca).....	7
E. Base de données en Histoire politique (B. Altermatt).....	7
F. Paléontologie (Prof. J.-P. Berger).....	8
G. Reconnaissance des plantes (S. Bollinger).....	8
H. Histoire de l'art et archéologie (J.-F. Corpataux).....	10
I. Callisto (Prof. V. Dasen).....	10
J. Partenariat européen (Prof. L. Donzé).....	11
K. Psychologie pédagogique de l'adolescent (Prof. J.-L. Gurtner).....	11
L. DualT (Prof. J.-L. Gurtner).....	11
M. La Suisse au miroir du monde (Prof. C. Hauser).....	13
N. Revues culturelles suisses (Prof. C. Hauser et A. Clavien).....	13
O. Antiquitas (Prof. M. Piérart).....	14
P. Web App Unifr (Rectorat de l'Université).....	14
Q. Ressources de cours en pathologie (Prof. C. Ruegg).....	15
R. Selbstlernzentrum Projekte (P. Sauter).....	15
S. Typika (Prof. J.-M. Spieser).....	16
T. Utilisation d'un Learning Object Repository (LOR).....	17
3. Plateforme pédagogique : Moodle.....	18
4. Formations.....	20
5. Vitrine elearning.....	21
A. Blog NTE.....	21
B. Site Web.....	22
C. Accueil des nouveaux professeurs.....	22
D. Journée accueil didactique.....	23
E. Affiches.....	23
F. Liste des projets elearning.....	23
G. Publications de l'Université de Fribourg.....	24
H. Brochure NTE ( <i>flyer</i> ).....	25
I. Liste de diffusion ( <i>mailing-list</i> ).....	25
J. Twitter.....	25

6. Activités scientifiques .....	26
A. Projets de recherche .....	26
B. Publications et conférences.....	28
C. Association Internationale de Pédagogie Universitaire .....	29
D. Autres activités scientifiques .....	29
7. Enseignement .....	30
A. Proposition d'un Cours « CTC TICE» .....	30
B. Introduction à l'Informatique de Gestion II .....	30
C. Séminaire du Module M5 BA Sciences de l'éducation.....	31
D. Technologies web .....	31
8. Outils.....	32
A. Limesurvey.....	32
B. News@unifr .....	32
C. Outils et ressources.....	33
D. Duplication de CD-ROM et de DVD.....	33
E. doodle.unifr.ch.....	33
F. iTunesU.....	33
9. Autres activités .....	34
A. Participation à diverses commissions et groupes de travail .....	34
B. Formation continue des collaborateurs.....	34
C. Swiss Educational Technology Working Group .....	34
D. SAMoo (Swiss Academic Moodle Community).....	35
10. Conclusions et perspectives .....	36
Annexes .....	37
A. Billets publiés sur le blog du Centre NTE .....	37
B. Affiches .....	44
C. Livres commandés .....	44
D. Liste des collaborateurs .....	45

# 1. Introduction

Depuis sa création en 1996, le Centre NTE est en charge du développement de l'elearning à l'Université de Fribourg. L'elearning est compris comme la formation et l'apprentissage soutenus par l'utilisation des technologies d'information et de communication (TIC). Il regroupe un ensemble d'usages qui vont de la simple communication par email entre enseignants et étudiants à l'utilisation de forums, de CD-ROM, de pages web, etc. En ce sens, il constitue un enrichissement des moyens d'enseignement traditionnels.

La période 2010-2011 a été marquée par l'approbation des statuts du Centre NTE par le Rectorat de l'Université (y compris une convention qui nous lie au département d'informatique), ainsi que par la poursuite des projets prioritaires avec d'un côté le développement et la mise à disposition de BibUp, un outil facilitant l'utilisation de références et de notes par les visiteurs des bibliothèques (projet prioritaire 2010) et de l'autre, le démarrage du projet prioritaire 2011 consacré à Moodle 2.

Ce rapport consacre sa première partie aux projets soutenus par le Centre, qu'ils soient prioritaires ou non. Puis il parcourt les différentes autres activités du Centre, des formations aux outils mis à disposition en passant par la vitrine elearning.

## 2. Projets de l'Université

<http://nte.unifr.ch/-Projets-soutenus->

The screenshot shows the website interface for Centre NTE. At the top, there is a search bar and a navigation menu with links for 'Contact', 'Plan Du Site', 'ESPACE ENSEIGNANTS', 'COURS EN LIGNE', 'PROJETS E-LEARNING', 'LE CENTRE', and 'BLOG'. The main content area is titled 'Projets soutenus' and includes a search bar, a list of 'Projets soutenus' (Projets prioritaires, Projets locaux, Archives, Mandats, Edutech, Girafe, Manual for Programm, Evaluation, Campus Virtuel Suisse, Généralités, 2000-2003, 2004-2007, and Projet FNS - PNR43), and a list of 'Pages du site dans cette catégorie' (Projets prioritaires, Projets locaux, Archives). The left sidebar contains sections for 'Abonnements' (RSS feed, monthly summary, newsletter subscription), 'Prochains Evénements' (IADIS e-Learning 2011), and 'Pages les plus lues' (Aller plus loin avec Moodle).

Un des services que le Centre NTE propose est le développement, avec les enseignants de l'Université, de solutions sur mesure permettant un usage quotidien des nouvelles technologies dans leur enseignement.

Chaque année, la Commission Enseignement met l'accent sur un projet particulier, appelé "projet prioritaire", et conserve un peu moins de la moitié des ressources du Centre NTE pour les demandes ponctuelles des enseignants de l'Université.

En 2011, le projet prioritaire choisi par la Commission est "Moodle 2". Par ailleurs, les projets prioritaires 2010 "Bibliothèques - numérisation et référencement" et 2009 "Tests de positionnement en ligne" pour le Centre de Langues, ont aussi fait partie de nos activités principales, alors que différents projets locaux ont occupé une partie moins importante de nos ressources. Tous ces projets sont présentés dans les pages qui suivent.

### A. Projet prioritaire 2011 : Moodle 2

<http://nte.unifr.ch/Projet-prioritaire-2011-Moodle-2>

Pour 2011, la Commission Enseignement a décidé de privilégier la mise à jour de Moodle et le passage à la version 2. Moodle est actuellement utilisé par plus de 1200 enseignants (professeurs, chargés de cours, assistants), et plus de 8000 étudiants s'y connectent régulièrement durant le semestre (cf. aussi "3. Plateforme pédagogique : Moodle" ci-dessous). Or, fin 2010, la communauté Moodle a annoncé la sortie de sa version 2 qui diffère sensiblement de la version précédente. La Commission Enseignement a ainsi demandé au Centre NTE de consacrer ses ressources au passage à cette nouvelle version.

Ce choix nous permet d'anticiper ce changement et de réaliser une transition la plus aisée possible pour les utilisateurs. Nous avons prévu les opérations suivantes :

- préparer des formations, des formations continues ou des ateliers ;
- favoriser un usage plus large de Moodle et inciter les enseignants à dépasser le stade du simple dépôt de documents ;
- adapter les projets actuels plus pointus tel que le projet prioritaire 2010 (tests en langues étrangères réalisés avec Moodle 1.9) ;
- convertir les fonctions que nous avons développées pour la version actuelle de Moodle ;
- créer un guide. Il prendra la forme d'un manuel (de type *handbook*) contenant toute une série de scénarios d'usage permettant aux lecteurs d'explorer les fonctionnalités de Moodle 2. Chaque scénario est présenté par une description détaillée ainsi qu'une explicitation des manipulations nécessaires pour mettre en œuvre l'activité escomptée. Ainsi par exemple, un scénario sur la structuration des activités et des ressources guidera le lecteur sous la forme suivante :

*Pour guider les étudiants pendant l'avancement dans le cours, une possibilité est de rendre disponibles certaines ressources ou activités seulement une fois que d'autres activités ou ressources ont été accomplies.*

*L'objectif est que les étudiants, en suivant un cheminement plus structuré, puissent être mieux guidés dans l'atteinte des objectifs du cours.*

*Cette activité peut se dérouler par exemple selon les étapes suivantes :*

*Je définis les étapes de mon scénario de cours (quelle est la séquence d'activités).*

*Je choisis quelles ressources et activités mettre en place à quelle étape*

*Je décide les dépendances entre ces activités :*

*Pour quelles activités ou ressources il faut du sens de poser des conditions pré-requises ?*

*Pour chaque activité avec pré-requis, quelles actions doivent être accomplies (éventuellement avec succès) pour que ces activités soient accessibles à l'étudiant ?*

*Décider comment afficher les activités avec pré-requis aux étudiants : visible mais pas faisable ou invisible.*

Le scénario sera suivi du détail des étapes et des différentes opérations à accomplir, selon le modèle suivant :

## Scénario Structurer les activités et les ressources, étape 3 : Les dépendances

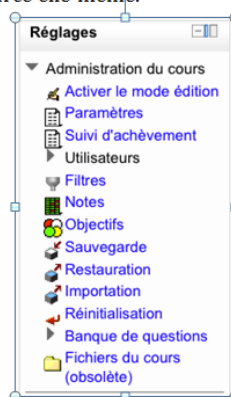
La création des dépendances se fait en 3 temps :

- I. Paramétrer le cours pour activer l'option d'achèvement des activités et des ressources. (A ne faire qu'une fois pour l'ensemble des activités).
- II. Ajouter une ou plusieurs conditions d'achèvement de l'activité ou de la ressource sur laquelle l'activité ou la ressource dont vous souhaitez restreindre la disponibilité se basera.
- III. Restreindre la disponibilité de l'activité ou de la ressource elle-même.

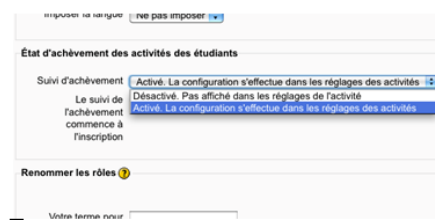
### Paramétrer le cours

Pour activer l'option d'achèvement du cours :

1. Dans le bloc **Réglages** de votre cours, dans la partie **Administration du cours**, cliquez sur **Paramètres**. **A**
2. Dans la partie Etat d'achèvement des activités des étudiants (vers le bas de la page), pour Suivi d'achèvement, choisissez l'option **Activé**. La configuration s'effectue dans les réglages des activités. **B**
3. Cliquez sur **Enregistrer**.



**A** Le menu Administration du cours



**B** Le suivi d'achèvement dans les paramètres

## B. Projet prioritaire 2010 : Bibliothèques - numérisation et référencement

<http://nte.unifr.ch/Bibup>

<http://elearning.unifr.ch/bibup/>

<http://nte.unifr.ch/Projet-prioritaire-2010>



L'Université de Fribourg souhaite promouvoir au maximum l'utilisation de références bibliographiques et de notes par les visiteurs des bibliothèques. La Commission Enseignement a demandé au Centre NTE de développer un outil de facilitation allant dans cette direction.



En 2009-2010, le Centre NTE a développé une première version d'une application iPhone. 2010-2011 a été consacrée aux tests avec les utilisateurs et à la mise en ligne sur l'*Apple Store* de la version finale de l'application, baptisée BibUp.

## Tests utilisateurs

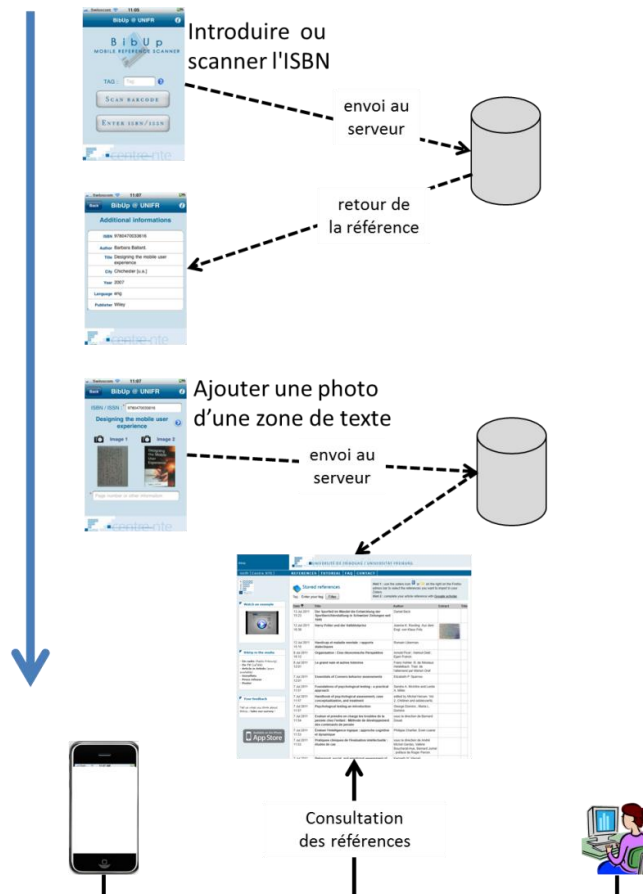
Une première phase de tests s'est déroulée durant la phase de réalisation de l'application. Nous avons fait tester la version beta à plusieurs collaborateurs de notre université, en notre présence et en les faisant verbaliser leurs actions et questions pendant qu'ils exécutaient les tâches qui seraient celles du futur utilisateur de BibUp. Une fois ces tâches effectuées, nous avons continué avec un entretien semi-dirigé.

Cette première phase de test nous a permis d'identifier et de corriger certains défauts du scénario d'usage et d'ergonomie. Les participants au test ont aussi proposé quelques fonctionnalités intéressantes qui ont été ajoutées.

Une deuxième phase de démonstration-test a eu lieu à la bibliothèque de Péroilles 2 (BP2). Le but de cette phase était de donner de la visibilité au produit, tout en récoltant des informations sur l'utilisabilité et l'utilité de l'application, maintenant dans sa version 2. Nous avons donc mis en place un stand de présentation, durant deux jours, à l'entrée de la bibliothèque, en mettant à disposition un iPhone aux personnes qui voulaient l'essayer, en répondant à leurs questions et en leur demandant leur sentiment sur l'utilisabilité et l'utilité de l'application. Plusieurs personnes se sont intéressées, et les feedbacks ont été majoritairement positifs. Un des points négatifs qui a été relevé est la limitation à l'iPhone. En effet, le système concurrent Android prend de plus en plus de parts sur le marché des ordiphones. Cependant, avec les ressources à notre disposition, il n'a pas été possible de développer l'application pour les deux systèmes.

## Scénario d'usage

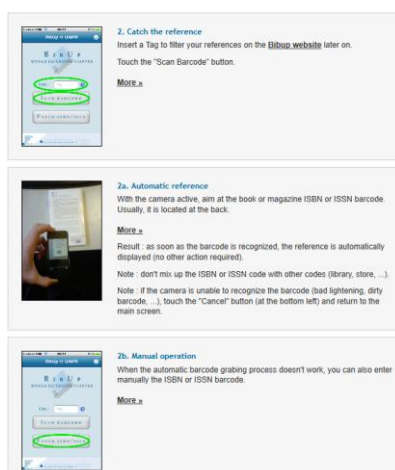
Le scénario d'usage actuel est le suivant :



Le site web BibUp (<http://unifr.ch/go/bibup>) affiche la liste des références qui ont été envoyées durant les 2 dernières semaines d'utilisation. Avec l'extension Zotero pour Firefox (<http://www.zotero.org>), l'utilisateur peut récupérer ses références ainsi que le texte reconnu par reconnaissance de caractères (OCR) à partir des photos de zone de texte, pour autant que celles-ci aient été envoyées en utilisant le réseau de l'Université.

Date	Titre	Auteur	Extract	Titre
12 Jul 2011 15:23	Der Sportstil im Wandel die Entwicklung der Sportkleidgestaltung in Schweizer Zeitschriften seit 1945	Daniel Beck		
12 Jul 2011 15:38	Henry Potter und der Halbblutprinz	Joanna K. Rowling, Aus dem Engl. von Klaus Fricz		
12 Jul 2011 15:15	Handicap et maladie mentale : rapports dialectiques	Romain Lüscher		
8 Jul 2011 15:12	Organisation : Eine ökonomische Perspektive	Arnold Plocher, Helmut Dietz, Egon Franke		
8 Jul 2011 12:51	Le grand nain et autres histoires	Franz Hutter, H. de Nibibus, Heidebach, Trad. de l'allemand par Marion Graf		
7 Jul 2011 15:31	Essentials of Conners behavior assessments	Elizabeth P. Sparrow		
7 Jul 2011 15:27	Foundations of psychological testing : a practical approach	Darinda A. Moore and Leslie A. Miller		
7 Jul 2011 15:27	Handbook of psychological assessment, case conceptualization, and treatment	edited by Michel Herman, Vol 1, Christine and colleagues		
7 Jul 2011 15:27	Psychological testing an introduction	George Dunne, Maria L. Domingo		
7 Jul 2011 15:14	Évaluer et prescrire en charge les troubles de la pensée chez l'enfant : Méthode de développement des commentaires de parents	avec la direction de Bernard Drouot		
7 Jul 2011 15:13	Évaluer l'intelligence logique - approche cognitive et dynamique	Philippe Charlier, Evelyne Loiser		
7 Jul 2011 15:13	Pratiques cliniques de l'évaluation intellectuelle : études de cas	avec la direction de André Michel Gauthier, Valérie Bouchard-Rivest, Bernard Jussel, préface de Roger Pispin		
7 Jul 2011	Behavioral, social and emotional assessment of	Thomas W. Meernik		

L'ensemble du processus est présenté dans un tutoriel disponible sur le site BibUp à l'adresse : <http://elearning.unifr.ch/bibup/tuto/>



BibUp a été présenté au rectorat, aux différentes bibliothèques de Fribourg ainsi que lors de la journée « 25 ans de RERO » (Lausanne, 02.05.2011). Par ailleurs, différents médias ont aussi parlé de notre application :

- Radio Fribourg (10.05.2011). *Interview de F. Jimenez*. Journal du matin.
- La Télé (27.05.2011). Reportage sur BibUp. Emission 16 neuvième.
- Sieber P.-A. (20.06.2011). *La recopie de citation au panier*. La Liberté.
- Platteaux, H., & Hoëin, S. (2011). BibUp : la saisie bibliographique simple comme un coup de fil. *Arbido Print*, 2, 23-25.

En juillet 2011, le rectorat a accepté l'achat d'appareils pour 7 bibliothèques de l'Université désirant mettre BibUp à disposition de leurs usagers. Nous allons ainsi poursuivre avec ces partenaires l'implémentation d'un service basé sur l'utilisation de BibUp. Des formations seront mises en place pour les bibliothécaires impliqués et pour les usagers en faisant la demande. On procédera aussi à une évaluation continue du service et de l'outil.

## **C. Projet prioritaire 2009 : Tests de classement en ligne pour le Centre de Langues**

<http://nte.unifr.ch/Projet-prioritaire-2009-Tests-de>

Les tests de positionnement en ligne du Centre de Langues sont maintenant utilisés depuis plusieurs semestres. Nous entrons ainsi dans une phase de maintenance de ce test. Nous avons également pu améliorer encore quelques détails dans ces tests à l'aide des retours des utilisateurs, ainsi que des collaborateurs du Centre de Langues. Un développement supplémentaire a été fait, durant l'année 2010, pour le test de français : un test sur la compétence de production écrite. Il est inséré dans le test global à titre expérimental.

En outre, une extension du projet nous permet d'approfondir l'analyse de la validité de ces tests par des analyses statistiques. Cela est possible grâce au fait que nous disposons maintenant d'un nombre suffisant de données pour de nombreux items composant les tests. Si la validité des tests est déjà démontrée par la pratique, étant donné que très peu d'étudiants changent de niveau au début du semestre, il nous semble important de conforter encore la qualité de notre système, pour identifier des éventuels points faibles et les améliorer. De plus, une analyse qualitative continue également en ce qui concerne l'acceptance des tests en ligne pour les étudiants.

Depuis l'ouverture de ces tests, et suite aux présentations que nous en avons faites à différentes occasions (conférences, rencontres, réseaux, ...), d'autres institutions de formation se sont intéressées à ce produit. Le Centre de Langues et le Centre NTE sont donc en contact avec quelques institutions en vue d'une collaboration ou d'une offre de service. Cela nous conforte dans le choix de ce projet comme prioritaire 2009, puisque de toute évidence il y a un réel besoin de ce type de tests dans le domaine de l'apprentissage des langues.

## **D. Système vidéo pour la médecine 3<sup>ème</sup> année (M. T. Alfonso Roca)**

Le Docteur M. T. Alfonso Roca a contacté le Centre NTE afin de discuter d'un besoin, en 3<sup>ème</sup> année de médecine, pour développer les compétences cliniques des étudiants. Le référentiel des compétences existe et il s'agit de créer un système didactique, basé sur des extraits vidéo montrant des simulations de pathologies et d'interactions patients-médecins.

Un projet local a donc débuté sur cette problématique.

## **E. Base de données en Histoire politique (B. Altermatt)**

La constitution d'une banque de données pour la recherche en histoire et science politique « Démocratie directe et politique européenne en Suisse » a pour but de créer un canevas Excel spécial pour la saisie d'informations afin de constituer une collection de sources iconographiques et textuelles qui pourront, par la suite, servir à la création d'une banque de données accessible par internet.

Ce projet a été réalisé en collaboration avec Bernhard Altermatt dans le but d'être utilisé dans le séminaire MA, ayant lieu dans le cadre du Master en Etudes européennes dirigé par le professeur Gilbert Casasus (Faculté des SES). Les étudiants apprennent à faire des recherches dans les archives publiques – plus particulièrement dans les fonds d'archives de la presse quotidienne – qui leur permettent de constituer une collection de sources iconographiques et textuelles.

L'expérience du premier cycle d'enseignement (semestre d'automne 2010) est reconduite dans un séminaire ultérieur (semestre d'automne 2011). Les recherches documentaires se focalisent, cette fois, sur des sources audiovisuelles produites par les différentes chaînes de la télévision suisse. Pour la saisie du matériel, le canevas existant est réutilisé, et les étudiant(e)s s'en

serviront pour rédiger un travail de séminaire contenant une analyse historique et politique des sources.

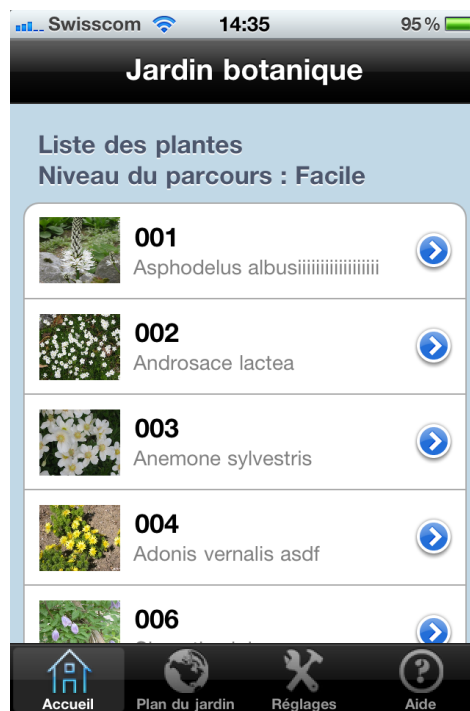
## F. Paléontologie (Prof. J.-P. Berger)

Le nouveau projet local esquissé en 2009-2010 a démarré avec le Prof. Berger (Faculté des Sciences, Paléontologie) pour utiliser des iPhones comme carnet de notes multimédia lors d'excursions scientifiques faites sur le terrain avec ses étudiants. Un prototype a été réalisé.

Malheureusement, le calendrier des premières utilisations (semestre d'automne 2010) a dû être annulé. Par contre, il a été envisagé que le système développé pour le projet DUALT (cf. section K) puisse être adapté aux besoins d'étudiants-enseignants pour des travaux de laboratoire en paléontologie. Aujourd'hui, il est convenu que le Prof. Berger discute avec son équipe à la fin août pour que, au besoin, ces deux outils soient développés, utilisés et testés plus avant durant l'année 2011-2012.

## G. Reconnaissance des plantes (S. Bollinger)

<http://unifr.ch/go/jardin>



Le travail mené actuellement dans ce projet fait suite à une première phase, réalisée en 2009, qui visait à créer un système de base de données centralisé regroupant plus de 10'000 plantes dans un catalogue en ligne pour faciliter la gestion du jardin botanique.

En effet, le système précédent n'était pas disponible en ligne, et les employés du jardin devaient tous travailler sur une même version disponible uniquement en local sur une machine du jardin. Nous avons donc recréé un système en ligne complet de gestion des plantes qui offre les mêmes possibilités que l'outil utilisé en local. Cela facilite grandement la tâche quotidienne des collaborateurs car ils peuvent, à tout moment et depuis n'importe quel endroit du jardin (équipé d'antennes WIFI depuis lors), mettre à jour la base de données en temps réel.

Le travail actuel est une continuité de ce premier projet : l'idée principale est de créer des parcours thématiques dans le jardin qui permettent des apprentissages en utilisant la base de données pour récupérer toutes les informations des plantes.

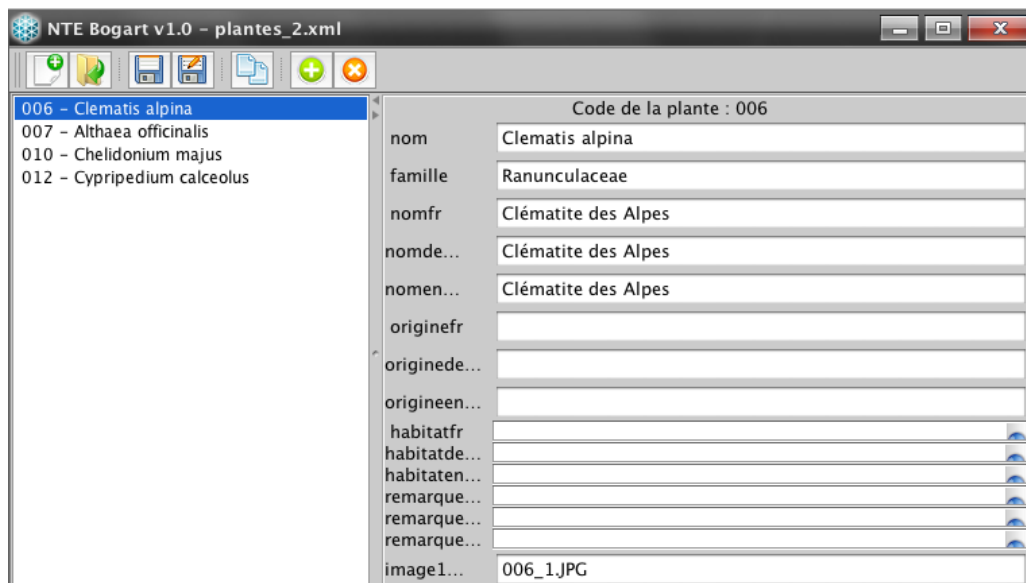
Voici quelques idées de parcours :

- Parcours d'examens pour les étudiants de l'Université ;
- Parcours pour les visiteurs du jardin ;
- Parcours sur les plantes toxiques ;
- Parcours pour les enfants ;
- ...

Ce système se décompose en deux parties :

### Le générateur de parcours

Une application spécifique a été développée en JAVA (pour qu'elle puisse être utilisée sur toutes les plateformes informatiques) afin que chaque collaborateur du jardin puisse créer ou modifier un parcours existant de lui-même. Le parcours est sauvé dans un fichier que l'utilisateur doit simplement mettre à jour sur le serveur. Une fois le fichier sur le serveur, les parcours sont automatiquement mis à jour.



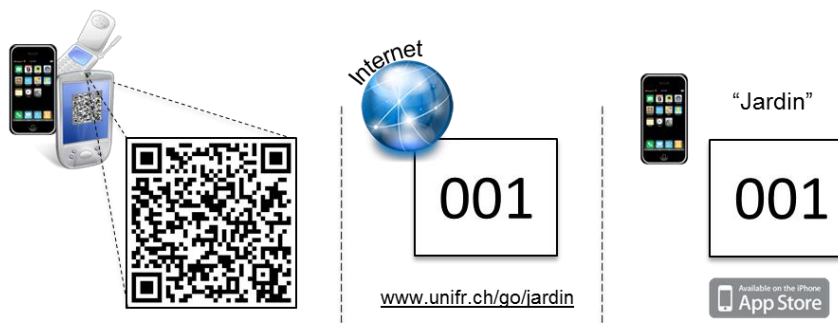
### L'application iPhone

Pour que le visiteur du jardin botanique puisse accéder aux différents parcours, nous avons créé une application iPhone qui regroupe tous les parcours créés à l'aide du générateur de parcours. Les plantes d'un parcours sont repérables dans le jardin avec des étiquettes colorées et codées. Grâce à la base de données centralisée, il est possible ainsi de récupérer toutes les informations relatives aux plantes composant un parcours. En plus de cela, un plan du parcours et quelques images sont également accessibles depuis l'application.



Depuis l'application iPhone, il est également possible de faire une recherche simple sur une plante d'un parcours à partir de son étiquette codée, et ce, de plusieurs manières :

- en inscrivant le code numérique de la plante dans le formulaire prévu à cet effet (par exemple : 0001) ;
- en utilisant un lecteur de code matriciel (QRCode) quelconque puisque chaque étiquette est munie d'un code matriciel 2D ;
- en utilisant le lien proposé sur chaque étiquette (pour les personnes qui ne possèdent pas d'ordiphone).



Le système sera testé avec ses utilisateurs durant l'année 2011-12. Par ailleurs, d'autres jardins en Suisse se sont déclarés intéressés lors de la journée de visite du 21 août.

## H. Histoire de l'art et archéologie (J.-F. Corpataux)


Dans le cadre de ce projet, nous avons eu un premier contact avec l'équipe de M. Corpataux au sujet d'une banque de données d'images. Ce premier contact nous a permis de faire un bilan des besoins pour la gestion des images qui, jusqu'à aujourd'hui, étaient toutes stockées dans un répertoire faisant office de dépôt. Les informations relatives aux images étaient inscrites dans le nom de l'image lui-même, ce qui ne facilite ni la recherche ni l'accès à l'information. Grâce aux nombreux projets réalisés par le Centre NTE dans la gestion des banques de données d'images (Callisto, Diathèque, Monuments, Typika, ...), ils ont pu comparer leur solution actuelle avec les solutions en ligne existantes pour ressortir les éléments dont ils auraient besoin à l'avenir. Une première esquisse du projet a été discutée : le projet démarrera dès que toutes les informations relatives à leurs besoins seront établies.

## I. Callisto (Prof. V. Dasen)

<http://elearning.unifr.ch/callisto/>

Callisto > Enfants > fiche no 8 > Détails du document

**TITRE \***  
Enfants et chariot

ILLUSTRATION	DESCRIPTION
	Chous attique à figures rouges représentant deux enfants. Assis sur un siège à haut dossier monté sur deux roues, un jeune garçon semble s'entraîner à la course de char. Sa gestuelle mime la tenue des rennes des chevaux qui sont ici remplacés par un autre garçon, probablement plus âgé. Le garçonnet assis et celui qui le tire sont revêtus d'un manteau qui drapé le corps et laisse apparaître la nudité de la poitrine. Tous deux portent une chevelure bouclée coupée court.
	Chous attique à figures rouges représentant deux enfants. Assis sur un siège à haut dossier monté sur deux roues, un jeune garçon semble s'entraîner à la course de char. Sa gestuelle mime la tenue des rennes des chevaux qui sont ici remplacés par un autre garçon, probablement plus âgé. Le garçonnet assis et celui qui le tire sont revêtus d'un manteau qui drapé le corps et laisse apparaître la nudité de la poitrine. Tous deux portent une chevelure bouclée coupée court.

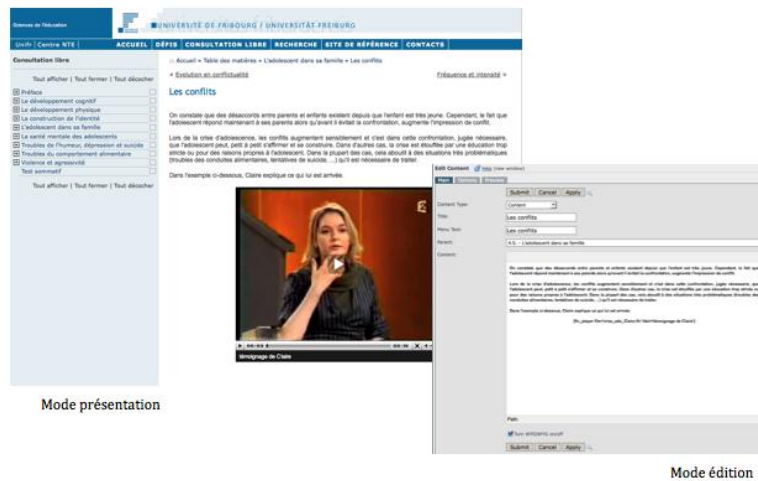
Taille originale: 768 x 1024 (748 KB) Supprimer image PPT Original

Callisto est un projet qui se décompose en deux parties : la partie recherche et la partie exercices (séminaire). La volonté du Prof. V. Dasen était de pouvoir rassembler ces deux parties dans un même projet tout en gardant un aspect de confidentialité sur la partie recherche qui ne doit être accessible qu'à certaines personnes. Pour ce faire, nous avons créé des scripts d'authentification en utilisant AAI afin de préserver l'accès aux exercices à tous les étudiants du séminaire et en limitant l'accès des ressources de la base de données "Enfants" aux chercheurs. Du point vue interface utilisateur, le projet n'a en revanche pas subi de grands changements

## J. Partenariat européen (Prof. L. Donzé)

Dans le cadre du lancement d'un projet européen auquel l'Université de Fribourg serait associée, le Centre NTE a examiné avec le prof. L. Donzé la possibilité de la mise en place d'une instance de la plateforme Moodle.

## K. Psychologie pédagogique de l'adolescent (Prof. J.-L. Gurtner)



Le système de gestion de contenu (cms) mis en place pour permettre au Prof. J.-L.Gurtner (ou sa secrétaire) de modifier le contenu sans connaissances techniques est régulièrement mis à jour.

## L. DualT (Prof. J.-L. Gurtner)

<http://elearning.unifr.ch/dualt3>



## Wasserglasur



Muller Hans, 17.08.2011

**Entreprise** Bäckerei Richemont  
**Catégorie** Pâtisserie  
**Groupe** Masses de base  
**Semestre** 6  
**Rendement** 8.56 Pièce(s)  
**Poids de la pièce** 100 g  
**Poids final** 99 g



Autres données (avant la cuisson et de cuisson)				
Poids	Pièce(s)	Ingrédients	Indications	CCP
600 g		Staubzucker		
200 g		Wasser		
50 g		Milchpulver		
5 g		Gummi Arabicum		
1 g		Vanilliestängel	ausgekratzt	
			anrühren und stehen lassen, bis sich der Zucker gelöst hat	

**856 g** Masse de la recette 1

Les apprentis boulangers, pâtisseries et confiseurs rencontrent régulièrement des difficultés au moment d'illustrer leur dossier de formation avec des expériences concrètes réalisées sur leur lieu de travail. Pour les aider à combler ce manque d'exemples, nous avons développé un système mobile, couplé à un module en ligne qui leur permet, en quelques secondes, d'immortaliser un moment précis dans la réalisation d'une recette faite sur leur lieu de travail et de l'envoyer automatiquement sur leur portfolio en ligne.

Ce système est composé de deux éléments : 1) un iPhone et son application spécifique pour la capture et l'envoi automatique d'images ou de commentaires directement dans le portfolio personnel de chaque apprenti et 2) un outil en ligne qui permet de rassembler toutes les expériences d'un apprenti dans un seul endroit accessible uniquement par l'apprenti.

Ces exemples d'expériences prises sur le lieu de travail seront utiles à l'apprenti dans le portfolio au moment où il devra constituer son propre livre de recettes.

Ce système est actuellement en phase de test et utilisé dans deux classes de deuxième année à l'EPAI de Fribourg afin de faire évoluer le système en fonction des usages et des demandes des enseignants et formateurs. Ce système a également été proposé à l'entreprise Richemont (centre de compétences international et indépendant relevant de la branche boulangerie-pâtisserie-confiserie).

Après quelques mois de développement supplémentaires pour mettre cette version à niveau en fonction de leur nouvelle ordonnance, ce système sera proposé dès le début de l'année scolaire 2011-2012 comme outil principal que devront utiliser tous les apprentis de Suisse pour créer leur livre de recettes.



## M. La Suisse au miroir du monde (Prof. C. Hauser)

<http://miroirdumonde.ch/>

**LA SUISSE AU MIROIR DU MONDE**  
regard culturel sur une image en mouvement

La musique Le cinéma Le voyage La littérature Les beaux-arts Les arts appliqués

**Le saviez-vous?**

Les semaines de cinéma suisse figurent parmi les vecteurs les plus importants du rayonnement culturel suisse. Entre 1970 et 1990, Pro Helvetia organise des semaines de cinéma dans plus de 300 villes sur tous les continents.

**Le projet**

"La Suisse au miroir du monde" est un projet de l'Université de Fribourg, Domaine Histoire des sociétés modernes et contemporaines, et d'eikon EMF - art et communication. Son but est de mettre en lumière la dimension culturelle de la présence suisse dans le monde.

**La politique culturelle à l'étranger**

La politique culturelle de la Suisse à l'étranger se développe dès les premières décennies du XX<sup>e</sup> siècle. Placée sous la responsabilité de Pro Helvetia et d'autres institutions, elle repose sur les expositions d'art, les tournées de concerts, la diffusion de livres et de films et l'accueil de personnalités étrangères. Le rayonnement culturel complète une présence suisse dans le monde dominée par la promotion économique et touristique.

**Médias populaires**

- 1945-1998 Pro Helvetia explore le continent africain
- 1945 - 1950 Valtours américains d'après-guerre
- 1930-1996 Ingénieurs et architectes
- 1950-1955 Heidi et Peter à la conquête de New York
- 1965-1971 La Vache suisse, reine des Change 22/28

**Nouveaux médias**

- 2000-2010 Une diagraphie sublimique
- 1949-2000 L'Institut Suisse de Rome
- 1945-1998 Pro Helvetia explore le continent africain
- 1965-1971 Echep d'asse-délégation arabe
- 1945 - 1950 Valtours américains d'après-guerre

**Thèmes récurrents**

tourisme neutralité architecture  
semaines du cinéma australie film  
alpes sculpture art contemporain  
paris etats-unis affiches radio  
défense spirituelle peinture  
livre voyage seconde  
guerre mondiale pressens  
démocratie

**Thématiques**

La musique  
Le cinéma  
Le voyage  
La littérature  
Les beaux-arts  
Les arts appliqués

**Crédits**

La Suisse au Miroir du Monde

**En partenariat avec**

swissinfo.ch eikon  
prohelvetia NOTRE HISTOIRE ZH

G. R. H. I. C.

Le prof. C. Hauser a poursuivi le développement du projet "La Suisse au miroir du monde, regard culturel sur une image en mouvement" que le Centre NTE a soutenu dans sa phase initiale. En particulier, en collaboration avec l'Eikon (anciennement EMAF) de Fribourg, le site web du projet a vu le jour.

## N. Revues culturelles suisses (Prof. C. Hauser et A. Clavien)

<http://www.unifr.ch/grhic/revues>

En 2010-2011, le site web du projet a subi quelques corrections peu importantes.

## O. Antiquitas (Prof. M. Piérart)

<http://elearning.unifr.ch/antiquitas/>

<http://antiquitas.ch/>



Le Centre NTE a proposé de transformer la plupart des animations Flash en activités PHP. Un exemple du résultat potentiel est visible à l'adresse :

[http://elearning.unifr.ch/antiquitas/activites/new\\_pl/index.php?act=3](http://elearning.unifr.ch/antiquitas/activites/new_pl/index.php?act=3)

qui correspond à l'original :

<http://elearning.unifr.ch/antiquitas/activites/134/>

Cette transformation rendra possible la maintenance et même la création de nouvelles activités directement par les collaborateurs du Prof. M. Piérart sans l'aide d'un informaticien. Le prof. M. Piérart va déposer prochainement une demande en ce sens au Rectorat.

## P. Web App Unifr (Rectorat de l'Université)

L'Université de Fribourg souhaite offrir aux étudiants une palette de services sur les ordiphones (*smartphones*) fonctionnant avec iOS (iPhone) ou Android. Le Rectorat a ainsi mandaté le Centre NTE pour développer une première application qui devrait offrir les services suivants :

- recherche dans l'annuaire du personnel ;
- accès au programme des cours (par Faculté, enseignant, titre de cours) ;
- plan des sites de l'Université ;
- actualités de l'Université ;
- menus des restaurants universitaires ;
- quelques pages statiques (bienvenue-mot du Recteur, ce qu'est l'Université, conditions d'admission...)
- quelques liens importants (calendrier académique, Moodle, email, ...).

Après quelques recherches, nous avons décidé de proposer ces services sous la forme d'une web app. Fondamentalement, une web app est une application accessible directement par un navigateur internet. Les ordiphones comme l'iPhone et les HTC par exemple peuvent donc facilement y accéder.

Le projet est en cours de réalisation et nous le présenterons au rectorat dans le courant de l'été.

## **Q. Ressources de cours en pathologie (Prof. C. Ruegg)**

Le Prof. Curzio Ruegg a proposé la constitution de ressources multimédias en ligne pour des cours de pathologie. Il voit ainsi la possibilité de faire profiter les étudiants et enseignants de Fribourg de ressources multimédias en ligne sur d'autres thèmes d'un cursus en médecine qui ont été développées dans le cadre du projet HSET dirigé par l'Université de Lausanne.

Les différentes possibilités de développement, ou contraintes dues aux incompatibilités entre HSET et Moodle par exemple, sont à l'étude.

Par ailleurs, diverses séances particulières de formation à Moodle, ont été organisées pour le Prof. Ruegg afin de lui présenter les possibilités de la plateforme de l'Université de Fribourg. Il veut ainsi se rendre compte des améliorations d'utilisation à promouvoir au sein de l'ensemble du Département de Médecine.

## **R. Selbstlernzentrum Projekte (P. Sauter)**

<http://www.unifr.ch/centredelangues/fr/Auto>

Un projet commun, rassemblant des ressources du Centre de Langues et du Centre NTE, a été mis en place. Dans le cadre de ce projet du Centre d'auto-apprentissage (CAA) des langues (un des domaines d'activité du Centre de Langues), nous développons deux outils web visant à faciliter l'accès aux ressources et aux services pour les étudiants de l'Université ainsi que les tâches du responsable des projets d'auto-apprentissage.

### **Outil de recherche en ligne du matériel disponible au CAA**

Intérêt-Besoin :

- faciliter l'accès au catalogue du matériel disponible (à tout moment et depuis tout ordinateur) pour les usagers du CAA ;
- faciliter l'usage du catalogue par son adaptation aux besoins des auto-apprenants et aux habitudes actuelles de recherche en ligne ;
- visibiliser la richesse du corpus de matériel du CAA de l'Université de Fribourg ;
- décharger le responsable du CAA des tâches qui peuvent être réalisées de manière directe par les auto-apprenants eux-mêmes (en liant cet outil avec le formulaire d'inscription) pour lui permettre de continuer à offrir son service de conseiller de projets d'auto-apprentissage.

### **Formulaire d'inscription à un projet d'auto-apprentissage de langues**

Intérêt-Besoin :

Permettre de continuer à fournir un service de qualité aux personnes voulant commencer un projet d'auto-apprentissage accompagné d'un encadrement et de conseils par le responsable du CAA.

Le nombre de demandes de projet ayant considérablement augmenté ces dernières années, le responsable de ces projets doit consacrer de plus en plus de temps à la saisie et aux réponses à des formulaires de demande (actuellement sur papier). Ces tâches peuvent être grandement améliorées et automatisées à l'aide d'une inscription en ligne, permettant de décharger le responsable des projets de ces tâches, pour lui permettre de continuer à garantir aussi dans le futur un service de conseil de qualité.

## S. Typika (Prof. J.-M. Spieser)

<http://elearning.unifr.ch/apb/Typika/index.php>

### Search engine

Le but de ce projet consiste en la création d'une base de données spécialisée dans les textes d'archives byzantins pour l'enseignement et la recherche.

Cette base de données constitue un important outil de travail pour tout ce qui a trait à l'archéologie, à l'histoire de l'art et aux objets de la vie quotidienne. Un outil de recherche complexe a également été développé afin de pouvoir effectuer une recherche personnalisée en combinant plusieurs critères de son choix.

Ce projet, sur un thème qui n'a encore jamais été l'objet d'une recherche systématique, veut, dans les textes d'archives byzantins, commenter et expliciter tout ce qui a trait à l'archéologie, à

l'histoire de l'art et aux objets de la vie quotidienne. Il est en effet facile de constater que, même dans les éditions récentes, le vocabulaire en question fait difficulté. Les éditeurs de ces textes, en général des historiens ou des philologues, ne se sont guère intéressés au vocabulaire concret qui renvoie au monde matériel dans lequel les habitants du monde byzantin vivaient.

Il s'agit d'abord de préciser le sens du vocabulaire de ces mots souvent rares et méconnus qui sont utilisés dans les descriptions, les inventaires, les testaments etc. Chaque fois que ce sera possible, le sens sera étayé par un objet existant qui pourra être cité comme parallèle.

Il s'agit ensuite, par grandes catégories qui sont définies ci-dessous, de prévoir des synthèses, non seulement sur le sens des mots, mais aussi sur l'utilisation des objets, sur l'importance qui leur est donnée. Ces synthèses par catégories seront accompagnées de synthèses transversales sur les problèmes méthodologiques posés par ce type de sources ou sur certaines catégories de ces sources, par exemple les inventaires. La publication de ces synthèses dans un livre est prévue.

## **T. Utilisation d'un Learning Object Repository (LOR)**

De nombreux enseignants gèrent de plus en plus de données numériques pour leurs différents cours et séminaires. La réplication de ces fichiers dans chaque cours Moodle pose différents problèmes : espace disque, mise à jour de fichiers à plusieurs endroits, etc.

Aussi, une solution a été mise en place en collaboration avec le service informatique. Les enseignants qui le souhaitent peuvent ainsi disposer d'un espace disque sur un serveur spécifique. Ils y accèdent et y déposent des fichiers de façon conviviale via l'explorateur Windows ou le Finder de MacOS. Ils créent ensuite des liens vers ces fichiers depuis leurs cours Moodle, liens qui sont protégés par un système de chiffrement, limitant ainsi les risques d'accès non autorisés.

### 3. Plateforme pédagogique : Moodle

<http://elearning.unifr.ch/moodle/>  
<http://moodle.unifr.ch/>



La plateforme pédagogique Moodle est maintenant bien établie dans notre Université, et est utilisée par de très nombreux enseignants (plus de 1000 cours créés pour l'année académique 2010-2011).

Parmi les activités liées à Moodle, on peut mentionner les éléments suivants :

- Des ateliers d'introduction pour les nouveaux utilisateurs de Moodle ont été proposés en septembre 2010 (en français et en allemand).
- Un support téléphonique et par email est disponible. Les collaborateurs du Centre NTE se déplacent aussi pour offrir des formations personnalisées à des groupes de personnes qui en font la demande (p. ex. les collaborateurs d'une chaire ou d'un institut).
- Toutes les personnes disposant d'un compte informatique à l'Université de Fribourg et dans la plupart des hautes écoles suisses, peuvent se connecter directement à Moodle avec leur compte grâce au système AAI de SWITCH. Pour les autres utilisateurs, p. ex. des chargés de cours provenant de l'étranger, ou des participants à des cours de formation continue, le Centre NTE crée des comptes "externes" sur demande.
- Le Centre NTE est en contact régulier avec le SIUF, qui gère les serveurs sur lesquels est installé Moodle. Cela permet de garantir la performance et la disponibilité du système, et de faire en sorte qu'il y ait toujours suffisamment d'espace disque pour les cours Moodle. Le Centre NTE a aussi déjà effectué en collaboration avec le SIUF des tests de mise à jour du serveur Moodle à la version 2.
- La préparation du passage à la version 2 de Moodle représente une part importante des activités du Centre (cf. projet prioritaire 2011). Dans ce contexte, une version de test de Moodle 2 a été installée, pour permettre aux collaborateurs du Centre de découvrir ses nouvelles fonctionnalités et préparer la formation des utilisateurs. Un collaborateur a aussi adapté pour Moodle 2 une fonctionnalité de Moodle 1.9 (développée en interne) très appréciée des enseignants, qui leur permet d'obtenir sur demande une copie complète d'un cours existant (structure, documents, etc.) au début de chaque nouvelle

année académique. De même, le système d'archivage semi-automatique des cours (déplacement de tous les cours semestriels et annuels dans la catégorie "Archives" au début de l'année académique) a été adapté à Moodle 2.

- Pour faciliter l'accès aux catalogues des bibliothèques depuis Moodle, Thomas Henkel, responsable des cours de compétences documentaires pour étudiants, a développé un "bloc" qui peut être intégré directement dans un cours Moodle. Le Centre NTE est en train d'étudier les adaptations à apporter à ce bloc, qui sera ensuite disponible pour tous les enseignants.

## 4. Formations

<http://nte.unifr.ch/-Formations->

Le Centre NTE a pour rôle de diffuser des connaissances acquises pour promouvoir une culture de l'usage des nouvelles technologies dans l'enseignement supérieur. Dans ce but, il organise des séries de formations et de cours à destination des enseignants.

Comme chaque année, le Centre NTE a concentré ses ateliers sur la formation à Moodle avec en particulier des ateliers dédiés à la prise en main de cette plateforme et à la gestion de fonctions plus avancées. De plus, ces ateliers ont aussi été régulièrement redonnés directement dans les départements ou unités.

Par ailleurs, en 2010-2011, les collaborateurs du Centre NTE ont proposé deux fois le même mois un cours par l'intermédiaire du service de la formation continue de l'Université :

- "Concevoir un site web convivial et efficace", février 2011.

Les collaborateurs du Centre ont aussi donné des cours dans le cadre de la formation continue de la HES-SO :

- "Introduction à la plateforme Moodle", septembre 2010, novembre 2010 et mars 2011.
- "Tests / Quizzes de Moodle : Banque de questions, Hotpotatoes et Carnet de notes", mai 2011.

Enfin, dans le cadre du Diplôme de Didactique Universitaire, sous la responsabilité du Prof. B. Charlier, H. Platteaux est aussi chargé du Module A6 « Usage des technologies pour l'enseignement et l'apprentissage » (avec Amaury Daele – Université de Lausanne). Suite à la réorganisation du Réseau RCFE (<http://rcfe.epfl.ch/page-10660-fr.html>), ce module est dorénavant proposé dans l'ensemble des universités romandes. En janvier 2011, il a ainsi rassemblé des participants des Universités de Genève (4), Lausanne (1), Neuchâtel (1), de la HEP Valais (1) et, bien sûr, de l'Université Fribourg (7).



## 5. Vitrine elearning et actions de communication

Faire connaître le Centre et ses activités ainsi que les activités elearning de l'université est une tâche accomplie à travers plusieurs moyens. Outre les contacts divers que les collaborateurs ont pu avoir avec diverses instances (HES, HEP, CEL, ...), il faut relever ici les rôles du blog, du site web, de la liste des projets elearning à l'Université, d'Unireflets, de la liste de distribution NTE, de la séance d'accueil des nouveaux professeurs et de la journée d'accueil didactique.

### A. Blog NTE

<http://nte.unifr.ch/blog/>



Les billets du blog NTE sont publiés à intervalles réguliers, à raison en général de deux billets par semaine. De plus, les abonnés à notre liste de diffusion reçoivent chaque mois un résumé des billets postés dans le blog. Enfin, une option permet aux personnes intéressées de recevoir par email chaque nouveau billet publié.

L'annexe A fourni une liste, avec un résumé, des billets publiés durant l'année sous revue.

## B. Site Web

<http://nte.unifr.ch/>

<http://www.unifr.ch/nte/>

Le site web du Centre NTE donne toute une série de renseignements allant d'un agenda des conférences internationales dans le domaine (maintenu conjointement avec eQuality Zürich, ZHW Winterthur, FNL Bern, E-Learning Center Zürich, LernTechNet Basel, NET Zürich, NewMinE Lugano), aux documents que les membres du Centre NTE ont publiés, en passant par les outils mis à disposition des enseignants.

D'autre part, le site web du Centre NTE continue à fonctionner comme une carte de visite qui met en évidence les services qu'offre le Centre NTE aux enseignants. En 2011, nous avons fait ressortir les projets que nous soutenons en les présentant sous la forme d'un diaporama affiché sur la page d'accueil du site NTE. En cliquant sur l'image de l'affiche, l'utilisateur se retrouve directement sur la page du projet.

Au fur et à mesure des années, le site NTE devient l'archive vivante de nos activités et projets.

## C. Accueil des nouveaux professeurs

Si la plupart des enseignants de l'Université connaissent l'existence du Centre NTE, ce n'est pas le cas des nouveaux arrivés. Afin de les rendre attentifs aux possibilités de l'elearning à Fribourg, G. Collaud a présenté les activités du Centre NTE durant la séance d'information organisée par le Rectorat le 27 septembre 2010 pour accueillir les nouveaux professeurs.

## D. Journée accueil didactique

Complémentaire à la journée d'accueil des nouveaux professeurs, une journée "Débuter dans l'enseignement - Start in die Lehre" est organisée pour les jeunes enseignants par le service de Didactique Universitaire. On y présente notamment les services mis en place à l'Université de Fribourg pour aider les enseignants : Service de l'évaluation et de la gestion qualité, BCU et Centre NTE.

Une présentation du Centre NTE a été prise en charge par Jacques Monnard et Hervé Platteaux, en version bilingue, les 30 août 2010 et 24 janvier 2011.

## E. Affiches

<http://nte.unifr.ch/-Affiches->

Pour diffuser les possibilités qu'offre le elearning à l'Université de Fribourg, le Centre NTE produit régulièrement des affiches (au format A4 ou A3) sur ses services et les projets qu'il a réalisés avec les enseignants, La Commission enseignement a également décidé que de telles affiches devraient prendre place sur les murs des salles de cours de notre université, lieux naturels pour informer, enseignants et étudiants, au sujet de réalisations et supports concernant l'enseignement.

En 2010, nous avons produit près de 10 nouvelles affiches. Une liste ainsi qu'un exemple sont proposés dans l'annexe B.

## F. Liste des projets elearning

<http://elearning.unifr.ch/>

<http://nte.unifr.ch/-Cours-en-ligne->

The screenshot shows the website interface for 'Cours en ligne'. At the top, there is a search bar and a navigation menu with categories: ESPACE ENSEIGNANTS, COURS EN LIGNE, PROJETS EARNING, LE CENTRE, and BLOG. The main content area is titled 'Cours en ligne' and contains the following elements:

- Abonnements:** A section for subscriptions, including a RSS feed, a monthly summary by email, and a form to receive new blog posts by email.
- Prochains événements:** A section for upcoming events, currently showing 'Aucune formation n'est actuellement proposée par le Centre NTE' and a link to 'Conférence(s) Open Education Conference'.
- Pages les plus lues:** A list of popular pages, including 'Aller plus loin avec Moodle - Moodle für Fortgeschrittene', 'Intégrer des sons sur un site web', and 'Planetary Energy Balance Model II'.
- Cours en ligne:** The main section, which lists 1082 courses. It includes a legend for course types: Moodle (Moodle icon), Projet elearning (square icon), and Authentification requise (lock icon). The list of courses is categorized by faculty: Faculté de Théologie, Faculté de Droit, Faculté des Sciences Economiques et Sociales, Faculté des Lettres, Faculté des Sciences, Formation continue, and Autres.
- Archives:** A link to 'Archives' for Moodle courses.

At the bottom of the page, there is a note: 'Si vous désirez consulter un cours Moodle archivé, vous pourrez le faire à l'adresse suivante : Archives Moodle. Pour faire une recherche par personne ou par cours, il vous suffit de cliquer sur le lien "Afficher tout" et d'utiliser la recherche de votre navigateur.'

La page [elearning.unifr.ch](http://elearning.unifr.ch) propose une liste mise à jour automatiquement de l'ensemble des cours et projets elearning à l'Université de Fribourg. La page est aussi visible sur le site NTE, à l'adresse : <http://nte.unifr.ch/-Cours-en-ligne->. A l'été 2011, le site dénombrait environ 1300 projets et cours (sans tenir compte des cours en archives).

L'adresse [elearning.unifr.ch](http://elearning.unifr.ch) permet aussi aux enseignants intéressés d'obtenir une adresse web simplifiée comme par exemple : <http://elearning.unifr.ch/antiquitas/>

## G. Publications de l'Université de Fribourg

Les publications internes de notre université sont aussi utilisées pour diffuser des informations aux enseignants et aux étudiants sur l'elearning.

### UniReflets



[http://www.unifr.ch/scm/fr/publications/UR/11/UR03\\_10\\_11.pdf](http://www.unifr.ch/scm/fr/publications/UR/11/UR03_10_11.pdf)

La rubrique "Gigasphère" d'Unireflets nous a permis de rendre attentifs les collaborateurs de l'Université à l'existence de BibUp.

### Magazine Spectrum

Dans son dossier « Etudes et technologies. De la plume au clavier : une nouvelle ère ? » (Numéro 2, avril), la rédaction du magazine Spectrum a consacré un article à un portrait du Centre NTE : « Maîtriser les technologies pour mieux apprendre ».

## H. Brochure NTE (flyer)

<http://nte.unifr.ch/Prospectus-flyer-2010>

**Nos services**  
Les services proposés aux enseignants par le Centre NTE visent à pouvoir répondre à leurs questions tout au long de leurs projets elearning: analyse de besoins, conception, réalisation, évaluation, pérennisation. Ils se déclinent autour des axes principaux suivants:

- formation
- plateformes d'enseignement
- conception et réalisation d'outils interactifs
- accompagnement pédagogique

**Unser Angebot**  
Das Angebot des Centre NTE zielt vor allem darauf ab, dem Lehrpersonal die auftauchenden Fragen in ihren eLearning-Projekten kompetent beantworten zu können. Dies betrifft im speziellen die Abklärung der Bedürfnisanalyse, die Konzeptionsleistung, Realisierung, Evaluation und die langfristige Betreuung dieser Projekte.

Die Angebote konzentrieren sich um die folgenden Kernbereiche:

- Ausbildung
- Konzeptionsformen
- Konzeption und Realisierung von interaktiven Tools
- pädagogische, begleitende Betreuung

**Contactez-nous**  
Centre NTE  
Université de Fribourg  
Bd Pérolles 90  
CH-1700 Fribourg  
Tel. +41 26 300 8334  
Fax: +41 26 300 9726  
nte@unifr.ch  
nte.unifr.ch

**Centre Nouvelles Technologies et Enseignement**  
ACCORDEZ-VOUS UN MOMENT D'E-LEARNING  
GÖNNEN SIE SICH EINEN E-LEARNING MOMENT

**Prof. Claude Hauer**  
Faculté des Lettres  
Histoire Contemporaine  
"Les médias sont le miroir essentiel de la vie culturelle. En Suisse, elle devient plus avec les médias jusqu'à présent."  
"Grâce à l'appui du Centre NTE, le Service de recherche en histoire médiatique contemporaine (COMHC) a ouvert le chantier d'un doctorat de recherche culturelle autour de l'âge. Ce doctorat est allié avec un autre par les étudiants du Service d'un travail de diplôme et validé par nos soins."

**Prof. Guido Vergaenen**  
Recteur  
"Sel 1998 hat das Zentrum NTE die Aufgabe des E-Learning an der Universität von Freiburg zu übernehmen. Die Arbeit über Projekte, die mehrere Jahre Jahren verstreut werden, zeigt, dass das National Research Centre in diesem Gebiet zu investieren. Die Universität wird weiterhin, mit Hilfe dieser Mittel, die Innovation in Unterrichtsformen, vertiefte und verbessern."

**Prof. Jean-Michel Spierer**  
Faculté des Lettres  
Sciences de l'Éducation  
"Nos dispositifs de moments d'apprentissage sont considérés par les enseignants exceptionnellement dans le bureau des professeurs. Une réflexion avec le Centre NTE a permis de les améliorer et de les organiser dans une base de données en ligne. Les étudiants peuvent désormais les consulter à n'importe quel moment et le web a débarrassé d'activités pédagogiques associées."

**FAITES COMME EUX ! LASSEN SIE SICH INSPIRIEREN !**

**Catherine Blons-Pierre**  
Directrice du Centre de Langues  
"Traditionnellement, au tout début de semestre, les étudiants prennent un fait de placement des leur les enseignants passent les diriger commentent vers les cours adaptés à leur niveau. Ce processus prend du temps et nous sommes à retarder le début du semestre. Avec les outils de placement en ligne sur Moodle, nous en avons complètement avec le Centre NTE et le service des étudiants. Ils étudiants commentent les cours adaptés à leur niveau et peuvent aller au début de semestre. Par conséquent, les enseignants obtiennent plus cours en consacrant le nombre d'heures."

**Prof. Walter Stoffel**  
Faculté de Droit  
Droit International et droit commercial  
"En 1997, nous proposons des cours accessibles uniquement depuis une salle PC de l'université installée à cet effet. Le Centre NTE lui a adapté en web de telle sorte qu'ils sont maintenant accessibles depuis n'importe où."

**Susanne Bolliger**  
Faculté des Sciences  
"Der botanische Garten hat von über 5000 Pflanzenarten. Das System veränderbare Informationsystem erstellt, es werden diese Daten online zu veröffentlichen, werden zu verbessern. Das Zentrum NTE hat eine online Datenbank erstellt, diese Web-Schnittstelle (interface), um Daten zu integrieren. Wir können es die Karten, damit verwenden. Die bestehende Datenbank wird als Datenbank verbessert, die die detaillierte Nutzung. Der nächste Schritt des Projektes besteht darin, zusätzliche Daten zu integrieren, die Studenten der Pflanzenarten online werden. Auch aktuelle Anträge dieser Schnittstelle in ihren Vorlesungen berichten, zum Beispiel ein online Atlas oder Pflanzen in verschiedenen Entwicklungstadien verwenden."

**Prof. Laurent Donzé**  
Faculté des Sciences  
Economie Quantitative  
"Entre deux séminaires de cours, mes étudiants accèdent aux documents de travail sur Moodle. Cette plateforme simple et conviviale leur permet également de déposer leurs travaux, de poser leurs questions et d'échanger leur compréhension de la matière par des posts."

Toujours dans le but de faire connaître nos activités, fin novembre, nous avons envoyé aux enseignants de l'Université la nouvelle version 2010 de la brochure NTE (cf. copies ci-dessus).

## I. Liste de diffusion (mailing-list)

<http://nte.unifr.ch/-Liste-de-distribution->

La liste de distribution [nte-info@unifr.ch](mailto:nte-info@unifr.ch) est principalement utilisée pour envoyer aux abonnés une fois par mois un résumé des billets publiés dans le blog.

## J. Twitter

[http://twitter.com/#!/centre\\_nte](http://twitter.com/#!/centre_nte)

Afin de tenir informé le plus d'intéressés possibles, nous avons ouvert en mai 2010 un compte twitter pour le Centre NTE. A chaque fois qu'un collaborateur souhaite partager une idée dans le domaine de l'elearning, il peut le faire sur twitter.com avec l'étiquette "centre\_nte". Le site web reprend automatiquement et en direct ces tweets pour les afficher sur la page principale

## 6. Activités scientifiques

### A. Projets de recherche

#### E-Xcellence.ch

<http://moodle.ffhs.ch/course/view.php?id=1772>

Dans le cadre des projets AAA de SWITCH, le Centre NTE est partenaire du projet e-xcellence.ch. Celui-ci a commencé en mars 2010 et se terminera fin 2011.

La gestion de la qualité des offres et des services elearning ainsi que des procédures de gestion et de design devient de plus en plus importante dans les institutions d'enseignement supérieur. Dernièrement, l'implémentation du processus de Bologne a donné un nouvel élan aux plans et aux développements dans l'elearning. Dans des actions comme le CVS, il a été affirmé que, en rapport à l'usage et la pérennisation d'offres et de services elearning, la gestion de la qualité est un facteur crucial.

Dans le projet e-xcellence.CH, basé sur l'expérience du projet européen E-xcellence+ (LLL Programme), des outils et des structures sont développées pour soutenir et faciliter la réalisation de solutions « gestion qualité » en matière d'elearning adaptées aux Hautes Ecoles suisses. Ce projet se focalise sur une approche de développement qualité basée sur des standards et des critères définis mutuellement par les partenaires.

Très concrètement, le projet a trois buts :

- développer un outil d'évaluation qualité (en libre accès) ;
- définir et développer une procédure d'évaluation qualité permettant d'identifier les avantages et défauts d'offres et services elearning dans une institution ;
- mettre en place une communauté d'experts.

Le Centre NTE est impliqué dans les work packages suivants du projet :

- WP1 : Développement et tests de la procédure d'évaluation
- WP3 : Evaluation de l'outil d'évaluation (UniFR Leader)
- WP5 : Constitution d'une communauté d'experts

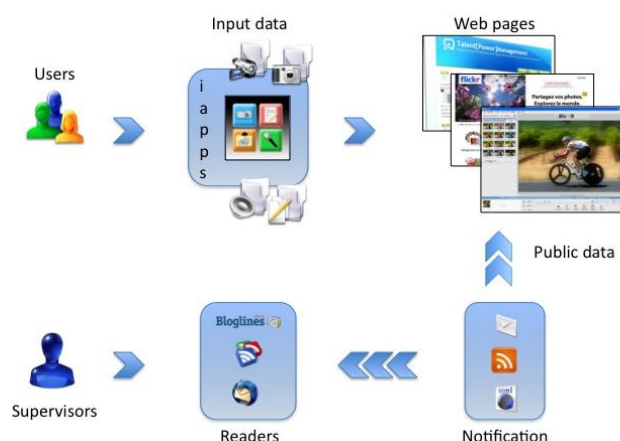
Aujourd'hui, la tâche liée au WP1 est achevée. Un questionnaire, nommé QuickScan, a été constitué. Il rassemble trente questions réparties en six domaines. Une procédure d'évaluation a aussi été définie : utilisation de QuickScan individuellement, Mise en commun en groupe, Intervention éventuelle d'experts extérieurs. De plus l'agenda de WP3 est tracé. L'activité d'évaluation de la procédure et de l'outil d'évaluation commence en septembre 2011.

De ce travail a résulté notamment deux rapports scientifiques, avec implication du Centre NTE :

- Platteaux, H. & Hoein, S. (07.03.2011). Evaluation of QuickScan questionnaire contents. (WP3 Milestone M11 "Testing of tools" - part 1). WP3 Report1 of E-xcellence.ch Project (AAA SWITCH). 23 p.
- Gröhbiel, U., Papanikolaou, M., Platteaux, H. & Hoein, S. (17.08.2010). Benchmarking elements and procedures for QualiScan. WP1 Intermediate Report of E-xcellence.ch Project (AAA Switch). 30 p.

Ce projet permet l'engagement d'un collaborateur à 20% sur 12 mois.

## E-portfolio pour un suivi des apprentissages



Nous sommes en train de développer un prototype de suivi d'apprentissage avec les nouvelles technologies dans le cadre de la formation des apprentis, en collaboration avec le centre professionnel de Fribourg et l'OFFT (Office fédéral de la formation professionnelle et de la technologie). Ce projet a pour but, dans un premier temps, de créer un espace réservé à chaque étudiant, une sorte de dépositaire, qui permettra à chaque apprenti de stocker le matériel produit durant ses années d'apprentissage. Pour cela, chaque apprenti aura à sa disposition un iPhone lui permettant en tout temps d'accéder à son espace personnel pour y ajouter ou consulter l'information.

Le prototype actuel est encore en développement. La dernière phase de test vient d'être lancée avec une classe francophone de 20 élèves dans le domaine de la boulangerie/pâtisserie. Grâce à ces tests, nous allons pouvoir évaluer l'importance de cette nouvelle technologie dans le domaine des apprentissages. Actuellement, les apprentis reçoivent en début d'année un classeur qui leur sert de support de cours, une sorte de portfolio d'apprentissage, qu'ils doivent remplir au fur et à mesure, et qui leur servira de base documentaire pour rendre leur travail de fin d'études. Ce support de cours est remplacé par un livre de recettes en ligne qui interagit également avec ce dépositaire de photos afin de documenter les recettes et créations faites sur le lieu de travail.

Grâce au projet, les informations (images, sons, vidéo, etc.) sont stockées chronologiquement dans un espace privé au moyen d'une application simple et efficace, accessible à tout moment. Finalement, les maîtres d'apprentissages auront la possibilité de suivre un ou plusieurs apprentis, en temps réel, grâce à une option de notification. Cette option permettra de les guider ou de faire des commentaires sur les documents déposés dans leur espace de travail.

### ***Personal Learning Environment***

En partenariat avec l'Université de Genève et l'EPFL, le Centre NTE a soumis la proposition de projet *Personal Learning Environment* (PLE), dans le cadre des projets AAA-SWITCH. Le projet devrait se dérouler sur la période du 1<sup>er</sup> juillet 2011 au 31 décembre 2012.

Au niveau pédagogique, nous voyons ce projet comme étant dans le même axe d'activité que le projet européen eCulture auquel nous avons participé en 2007-2008 (cf. rapport annuel précédent). De plus, ce nouveau projet sera développé en pleine synergie avec le nouveau cours que nous sommes en train de créer « Se servir des TIC pour apprendre à l'Université » (Compétences Transversales et Complémentaires) (voir Section s'y rapportant).

Le projet PLE vise 3 buts :

- délivrer un PLE aux étudiants (et un ePortfolio) ;
- enseigner comment se servir du PLE (et de ses outils) et évaluer l'usage du PLE ;

- fédérer et recommander des ressources avec un moteur de recommandation.

Les tâches pédagogiques du projet peuvent être résumées comme suit :

- procéder à une veille technopédagogique pour sélectionner des outils et des ressources utiles pour l'apprentissage en s'appuyant sur une communauté d'experts.
- Analyser les besoins, en ressources et compétences, des étudiants en matière de TIC pour apprendre-travailler lors de leurs études
- Concevoir (objectifs, ressources et scénarios), réaliser (format IMS/SCORM) et mettre en place des sessions de formation pour former et/ou accompagner des étudiants dans leur utilisation du PLE (Cours Pilotes aux niveaux BA et PhD)
- Informer sur le PLE :
  - les étudiants et enseignants en créant des ressources documentaires (tutoriels, best practices, scénarios) pour permettre une utilisation du PLE en totale autonomie ;
  - les décideurs en explicitant les finalités et le déploiement du PLE, donnant une vision à long terme du PLE (axée sur un nouveau paradigme centré sur un étudiant apprenant tout au long de la vie).
- Procéder à une évaluation formative continue des outils développés dans le projet, et de leurs usages.

Les tâches informatiques du projet peuvent être résumées comme suit :

- Créer un « widget » Moodle qui s'intègre à la plateforme Graaasp afin de récupérer toutes les activités (devoirs, liste des cours, messages, ...etc.) de toute personne qui s'inscrit dans Graaasp.
- Créer un « block » Moodle qui permet d'afficher les recommandations pour chaque personne en fonction des intérêts recueillis par le système de recommandation.
- Permettre de stocker et d'envoyer des données au système de recommandation afin de fédérer les personnes qui sont susceptibles de partager les mêmes intérêts.

## B. Publications et conférences

<http://nte.unifr.ch/-Publications-scientifiques->

- Blons-Pierre, C., Kohler, P., Gick, C., Platteaux, H., & Hoein, S. (proposé). *Analyse qualitative des tests de classement en ligne pour les langues : degré d'acceptance et rôle de l'autoévaluation*. Proposé au 24ème Colloque de l'ADMEE Europe, Luxembourg 11-13 janvier 2012.
- Gick, C., Platteaux, H., Hoein, S., Blons-Pierre, C., & Kohler, P. (proposé). *Analyse de validité des tests de classement en ligne pour les langues à l'aide du modèle de Rasch*. Proposé au 24ème Colloque de l'ADMEE Europe, Luxembourg 11-13 janvier 2012.
- Gröhbiel, U., Papanikolaou, M., Platteaux, H. & Hoein, S. (17.08.2010). *Benchmarking elements and procedures for QualiScan*. WP1 Intermediate Report of E-xcellence.ch Project (AAA SWITCH). 30 p.
- Mauroux L., Dehler, J., Jimenez, F. & Gurtner, J.-L. (2010). Analysing diversity in the use of a mobile and online learning system: Benefits for design- based research in vocational training. Actes de la conférence EARLI SIG 14, Août, 25 - 27 2010, Université de Munich, Allemagne
- Mauroux, L., Dehler, J., Jimenez, F. & Gurtner, J.-L. (2011). Development of a mobile and online system for baker and pastry cook apprentices to realize a learning journal. Actes de la conférence ICT demonstration, 14 the Biennial Conference, Earli 2011, 30 août - 3 septembre 2011, Exeter, Angleterre
- Mauroux, L., Dehler, J., Jimenez, F., Berchier, D., Beytrison, A., Bonvin, G., Piller, M., Sabino, A. & Gurtner, J.-L. (2010). Capturing experiences in vocational training: testing



usability of mobile technology, Actes de la conférence Earli Juré 2010, 18-22 juillet 2010, Frankfort, Allemagne

- Mauroux L., Dehler J., Jimenez F. & Gurtner J.-L. (2011). Do conceptions of learning have an effect on the use of an online learning journal in vocational training?, Actes de la Red-conference: Rethinking education in the Knowledge society international conference. Mars, 7-10, 2011. Centro Stefano Franscini, Monte Verità, Ascona, Suisse
- Platteaux, H., & Hoein, S. (proposé). *Réflexions sur la conception d'un cours TICE pour les étudiants au niveau BA*. Proposé au 27ème Congrès de l'AIPU, Trois-Rivières 14-18 mai 2012.
- Platteaux, H. (2011). Se servir des TIC pour apprendre à l'Université. Un cours CTC à l'Université de Fribourg dédié à l'apprentissage avec les TIC pour développer et renforcer les compétences TICE des étudiants. Centre NTE - Université de Fribourg. Rapport interne. 20 p.
- Platteaux, H. & Hoein, S. (07.03.2011). *Evaluation of QuickScan questionnaire contents. (WP3 Milestone M11 "Testing of tools" - part 1)*. WP3 Report1 of E-xcellence.ch Project (AAA SWITCH). 23 p.

## C. Association Internationale de Pédagogie Universitaire

<http://www.aipu.ch/>

Durant l'année écoulée, la section Suisse de l'AIPU a mené plusieurs actions :

- donner suite à la première journée scientifique (« Innover dans l'évaluation des apprentissages. Pourquoi ? Comment ? », 08.09.2009 HEP Lausanne) en éditant un Numéro spécial de la revue électronique RIZES (Revue de l'AIPU internationale). C'est Hervé Platteaux et Mallory Schaub, de l'Université de Genève, qui en sont en charge. Six textes constitueront ce Numéro Spécial qui devrait paraître prochainement.
- Faire une enquête auprès des membres pour mieux connaître leurs besoins et envies en matière des activités nécessaires ou souhaitables de l'association ainsi qu'estimer le temps qu'ils peuvent y investir.
- Elaborer un concept de concours en pédagogie universitaire pour de jeunes diplômés des hautes écoles de Suisse romande.

Le travail continue également au sein du « groupe Site web » (responsables : G. Rameau, IUT de Grenoble, et H. Platteaux) de l'AIPU internationale. Le site fédère l'ensemble des sections nationales de l'AIPU. Ce multi-site fonctionne sur la plateforme X-tek, développée par un groupe de l'Université de Grenoble (<http://www.xtek.fr/>). L'inauguration officielle en a été faite le 19 mai 2010, lors de l'AG de l'AIPU internationale tenue à Rabat durant le XXVIème Congrès de l'association.

Cette année a surtout été marquée par l'organisation définitive entre les pages publiques et celles réservées aux membres, par le démarrage des services aux membres (liste des membres globale et par section, messagerie, etc.) et l'inscription des membres dans le site. Ce travail s'appuie sur un groupe des responsables web de chaque section de l'AIPU. Après le Congrès 2012 de l'Association internationale, il est prévu d'arrêter le soutien du Centre NTE auprès des responsables web de toutes les sections. Une réunion de travail aura certainement lieu dans ce sens pour faire le point.

## D. Autres activités scientifiques

A la demande du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH), Hervé Platteaux a participé à l'évaluation d'une demande de subvention soumise au programme des Subventions ordinaires de recherche en rédigeant une appréciation (février 2011).

## 7. Enseignement

<http://nte.unifr.ch/-Cours-Universitaires->

Certains membres du Centre NTE sont également chargés de cours. Ils participent ainsi activement aux enseignements donnés dans notre Université, dans les départements d'informatique et de sciences de l'éducation. Pour l'année universitaire 2010-2011, les cours donnés étaient les suivants :

### A. Proposition d'un Cours « CTC TICE »

La préparation d'un cours CTC, dédié à l'apprentissage avec les TIC pour développer et renforcer les compétences TICE des étudiants, continue. Son ouverture est prévue au SP2012 pour être proposé à tous les étudiants de l'Université de Fribourg au niveau BA.

Un dossier, intitulé « Se servir des TIC pour apprendre à l'Université », a été finalisé en juin 2011 et adressé aux Doyens des 5 Facultés afin de les informer de cette nouvelle offre de cours. Ce document est l'aboutissement du travail préparatoire qui a été mené au Centre NTE, pour analyser les raisons d'être et les objectifs d'un cours CTC sur les compétences TICE dans le cursus de l'Université de Fribourg.

Le projet vise à mettre en place un cours CTC de 3 ECTS, à destination des étudiants en début de BA, dont les objectifs pédagogiques sont axés sur le développement de compétences transversales en matière des TIC et de leurs usages dans la vie quotidienne d'un étudiant (situations d'apprentissage, tâches liées au travail de l'étudiant).

Les raisons d'être d'un tel cours proviennent du fait que les compétences TICE sont devenues aujourd'hui un élément stratégique pour les universités. Trois points traduisent plus en détail ces raisons d'être :

- Les compétences TICE sont désormais au cœur de l'université.
- Les compétences TICE sont de plus en plus importantes pour réussir des études à l'université.
- Les compétences TICE sont un défi majeur dans notre société.

Les objectifs d'apprentissage visés par notre cours CTC sont de deux ordres :

- Familiariser les étudiants avec les TIC (manipuler, choisir, adapter).
- Savoir utiliser les TIC dans une situation d'apprentissage.

A noter que le cours fait aussi partie des cours pilotes intégrés au projet PLE (AAA SWITCH ; cf. section 6.A)

### B. Introduction à l'Informatique de Gestion II

<http://moodle.unifr.ch/course/view.php?id=6956>

Ce cours offre une introduction au fonctionnement des services Internet et à la compréhension/édition des documents numériques dynamiques. Dans ce contexte, le langage HTML est étudié de manière assez approfondie et les étudiants sont sensibilisés à la programmation par le biais du langage JavaScript. Au niveau des exercices, les étudiants sont appelés à développer une page d'accueil personnelle et à élaborer de petits programmes en JavaScript. Ils doivent aussi comprendre comment rendre un site dynamique grâce à une base de données (exemples avec PHP et MySQL).

## **C. Séminaire du Module M5 BA Sciences de l'éducation**

<http://moodle.unifr.ch/course/view.php?id=1475>

Le module M5 « Dispositif de formation » sera redonné au semestre SA2011. Depuis sa création H. Platteaux en était responsable. Une réorganisation au niveau du Département des Sciences de l'éducation a impliqué la création d'une nouvelle équipe d'enseignants pour ce module qui comprend maintenant : B. Charlier, P.-F. Coen et H. Platteaux qui prend en charge la préparation et l'animation du séminaire de ce module.

Plusieurs réunions d'organisation ont déjà eu lieu durant l'été 2011.

## **D. Technologies web**

<http://moodle.unifr.ch/course/view.php?id=6527>

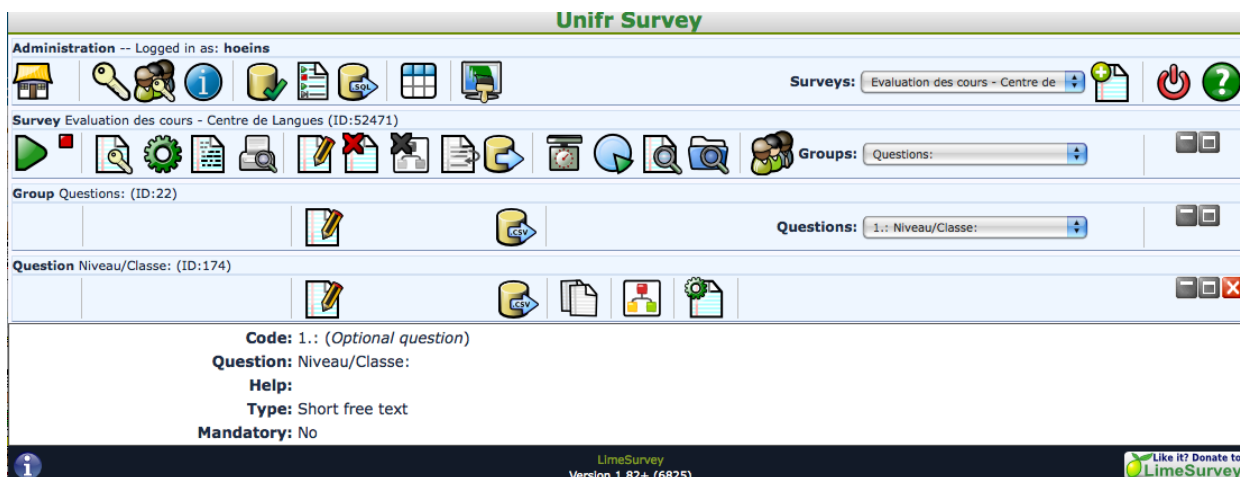
Le cours "Technologies web" a été donné par G. Collaud et J. Monnard durant le semestre d'automne 2010. Le but de ce cours est de familiariser les étudiants avec le développement d'applications web dynamiques liées à des bases de données et de les sensibiliser à l'ergonomie des interfaces web. Dans le cadre de ce cours, les étudiants développent une application (par exemple un "content management system" ou CMS) avec le langage de programmation php et la base de données mySQL.

## 8. Outils

### A. Limesurvey

<http://nte.unifr.ch/-Questionnaires-en-ligne>

<http://unifr.ch/survey/start/admin/admin.php>



Le système de questionnaires en ligne LimeSurvey est de plus en plus utilisé par les enseignants et chercheurs de l'Université. Nous comptons actuellement une cinquantaine d'utilisateurs. Le Centre NTE gère les accès et fournit le support et la formation nécessaires aux enseignants, alors que le service Marketing et Communication gère le serveur et effectue les mises à jour.

Nous avons également commencé à produire des fiches tutoriels expliquant les manipulations de base de cet outil (accessibles par notre site, à l'adresse ci-dessus).

Nous avons également créé et implémenté les éléments graphiques de l'Université de Fribourg dans ce déploiement de LimeSurvey. Ainsi, les questionnaires distribués s'affichent maintenant avec le bandeau de notre université et ses autres éléments graphiques (dans la mesure du possible, là où ils n'interfèrent pas avec le fonctionnement de l'outil).

### B. News@unifr

<http://nte.unifr.ch/News-UNIFR>



En 2010, nous avons mis en ligne une application qui regroupe toutes les informations les plus populaires de l'Université diffusées par fils RSS. Cette application, appelée News@UNIFR, est disponible sur l'*Apple Store*. News@UNIFR regroupe actuellement les fils RSS suivants :

- Centre NTE
- Université de Fribourg
- Memento/ Événement
- Mensa
- Micromus
- Did@cTIC
- Faculté de Droit
- Faculté des Sciences

Cette liste n'est pas exhaustive. Si vous possédez un blog et souhaitez l'ajouter à cette liste, n'hésitez pas à nous contacter et nous l'ajouterons dans la prochaine version de l'application.

## C. Outils et ressources

<http://nte.unifr.ch/-Ressources-externes->

Le Centre NTE poursuit sa participation, en partenariat avec d'autres institutions (eQuality Zürich, ZHW Winterthur, FNL Bern, E-Learning Center Zürich), à une base de données proposant aux enseignants toute une série d'outils, de sites web, de tutoriels et de références bibliographiques. Cette base de données est accessible sous forme de pages web.

## D. Duplication de CD-ROM et de DVD

<http://nte.unifr.ch/-Duplication-de-CD-ROM->

Le Centre NTE a fait l'acquisition d'un graveur CD/DVD permettant de graver rapidement des séries de disques pour Mac et / ou PC (entre quelques-uns et un peu plus d'une centaine). Il est aussi possible d'imprimer une image (logo de la chaire, titre du cours, prof., etc.) en couleurs directement sur le CD/DVD.

En 2010-2011, près de 630 CD et DVD ont ainsi été produits.

## E. doodle.unifr.ch

Suite à une proposition du Centre NTE, l'Université de Fribourg a décidé d'acquérir une licence d'utilisation propre pour l'outil doodle (cet outil qui permet de fixer des dates de rendez-vous ou de faire des petits sondages : [www.doodle.ch](http://www.doodle.ch)). Cela permettra entre autres d'éviter l'apparition de bandeaux publicitaires, d'utiliser l'identité graphique (*corporate identity*) de l'Université de Fribourg et d'avoir une communication sécurisée.

## F. iTunesU

Le Centre NTE a collaboré avec le weboffice pour la rédaction d'une proposition visant à organiser et rassembler les contenus audio-vidéo présent à divers endroits de l'Université (par exemple, des conférences, des cours, des films de présentation et d'autres contenus informatifs et éducatifs) et à offrir la possibilité de les télécharger via une plateforme commune. En juin 2011, le Rectorat a approuvé la mise en place d'une telle plateforme.

## 9. Autres activités

### A. Participation à diverses commissions et groupes de travail

H. Platteaux et G. Collaud sont membres de la Commission Enseignement de l'Université qui se réunit 3 à 4 fois par année. H. Platteaux est également membre de la Commission interfacultaire de la formation des enseignant-e-s du secondaire I et II.

De plus :

- G. Collaud est invité permanent de la Commission Informatique.
- G. Collaud est membre du groupe d'accompagnement AAI.
- G. Collaud est membre de la Commission Cantonale d'Informatique dans l'Enseignement (CC-IE).
- G. Collaud participe au filtrage des news proposé par eduhub.ch.
- G. Collaud fait partie du groupe "Médias sociaux" qui a entamé une réflexion sur la présence de l'Université de Fribourg sur le web et les médias sociaux tels que Facebook ou LinkedIn.
- G. Collaud et J. Monnard ont participé à l'audit informatique initié par le Rectorat.
- J. Monnard est membre du groupe SAMoo (Swiss Academic Moodle Community). Ce groupe rassemble des représentants de centres de compétences elearning de hautes écoles suisses utilisant Moodle.
- H. Platteaux est membre de la sous-commission pédagogique de la Commission Cantonale Informatique (SCP/CCI).
- H. Platteaux était membre du groupe de travail (UHF-MITIC) qui faisait un inventaire des plans d'études, des concepts et ressources (infrastructures, cours, projets) dans le domaine des MITIC. Ce groupe s'est arrêté.
- H. Platteaux représente le Centre NTE dans le *Educational Technology Work Group* (ETWG) qui fédère les CCSP elearning des Hautes Ecoles suisses.
- H. Platteaux est Président de la section suisse de l'AIPU (Association Internationale de Pédagogie Universitaire) et représentant de la section Suisse auprès du Comité international.
- H. Platteaux est membre du réseau CIRTA.

### B. Formation continue des collaborateurs

- "Apprendre avec Apple", Fribourg, 3 novembre 2010.
- "DICE workshop : Le droit d'auteur dans le contexte de l'enseignement", Genève, 11 novembre 2010.
- "Eduhub Days", Lugano, 23-24 mars 2011.
- "Eduhub webinar : Extending your LMS Functionality with IMS-LTI", 16 juin 2010.

### C. Swiss Educational Technology Working Group

<http://www.eduhub.ch/community/workgroup/>

Le « Swiss Educational Technology Group » a été créé début février 2009 comme un hôte de SWITCH. Il est structuré autour des Centres de Compétences elearning des Hautes Ecoles suisses avec principalement les buts de constituer un réseau de ces centres pour échanger des pratiques, travailler en « Special Interest Groups » (SIG) sur des thèmes spécifiques et organiser une manifestation annuelle : les « eduhub days ». Leur troisième édition (Lugano, 23-24 mars 2011) était centrée sur la thématique générale « The Challenge of Open Ideas ». Des

tables rondes informatives ont également permis de discuter sur différents projets elearning menés dans les Hautes Ecoles suisses.

Les représentants des CCSP suisses dans le « Swiss Educational Technology Group » (H. Platteaux pour le Centre NTE) ont alors tenu leur réunion. La discussion a notamment porté sur les possibilités de projets elearning après 2012, échéance des projets AAA.

De plus des membres du Centre NTE ont participé aux « webinars » organisés dans le cadre de ce regroupement des CCSP (cf. Formation continue des collaborateurs).

## **D. SAMoo (Swiss Academic Moodle Community)**

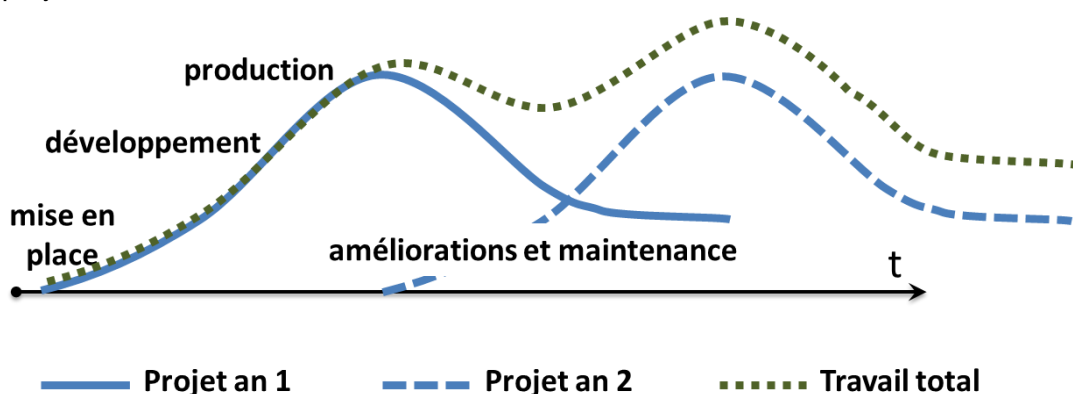
En juin 2010, un groupe rassemblant des représentants de centres de compétences elearning de hautes écoles suisses utilisant Moodle a été créé. Ce groupe porte le nom de SAMoo (Swiss Academic Moodle Community). Jacques Monnard y représente le Centre NTE. En novembre 2010, il a organisé à l'Université de Fribourg la deuxième rencontre de ce groupe, à laquelle ont participé une dizaine de personnes de toute la Suisse. Une autre rencontre SAMoo a eu lieu en mai 2011 à Winterthur, à laquelle M. Monnard a également participé. Ces rencontres sont l'occasion pour les administrateurs de plateformes Moodle dans les universités suisses d'échanger sur leurs expériences, et d'essayer de développer des solutions communes à leurs problèmes. Ainsi, une grande partie des discussions des deux dernières séances ont été consacrées à la migration vers la version 2 de Moodle.

## 10. Conclusions et perspectives

L'encouragement de la recherche donne de bons résultats. En effet, après les projets E-Xcellence.ch et eCulture ainsi que la recherche-action autour du projet prioritaire mené avec le Centre de Langues, c'est le projet "Personal Learning Environment" qui a été accepté par SWITCH.

Par ailleurs, deux ans après la mise en place du concept des projets prioritaires, nous sommes convaincus que ce changement est profitable à la fois à l'Université, aux projets et au Centre NTE. Deux projets d'envergure ont pu voir le jour et nous tirons parti aujourd'hui encore de chacun de ces projets.

Toutefois, il faut relever que chaque projet prioritaire demande un suivi plus conséquent que les projets locaux et que ce suivi se prolonge sur une plus longue période. Les ressources utilisées pour la maintenance de ces projets diminuent ainsi d'autant les ressources disponibles pour les autres projets.



Or, les projets locaux sont à la fois un vivier à partir duquel des projets plus conséquents sont parfois générés, et une façon de faire connaître les activités du Centre ainsi que l'usage potentiel des TIC dans les Facultés. Il y a donc là un équilibre à trouver.



## Annexes

### A. Billets publiés sur le blog du Centre NTE

<http://nte.unifr.ch/blog/>

#### 1. *Google instant pages*

Le navigateur Chrome (uniquement dans sa version développement pour l'instant) propose une nouvelle fonctionnalité qui va ravir les chercheurs (dans le sens "moteur de recherche") assidus. En effet, pendant que vous lisez les premières lignes du résultat de vos recherches sur google.com, Chrome télécharge en arrière plan certaines pages de la liste. Et lorsque vous cliquez [...]

#### 2. *BibUp dans la revue Arbido Print*

Arbido est l'organe de publication commun des associations professionnelles Bibliothèque Information Suisse (BIS) et Association des Archivistes suisses (AAS). Le nouveau numéro de sa revue Arbido Print vient de paraître (sommaire du Numéro 2/2011). Ce numéro met les "Bibliothèques en perspective" en considérant les impacts et nouvelles possibilités d'Internet. Il aborde de multiples thèmes : la mobilité, [...]

#### 3. *BibUp dans La Liberté*

Après Radio Fribourg et La Télé, c'est au tour de La Liberté de parler de BibUp. Voici l'article.

#### 4. *Firefox 4 en différentes langues*

Lors du téléchargement de Firefox, le site web mozilla.com propose un choix parmi environ 70 langues. Une fois la langue sélectionnée, il suffit d'installer Firefox et voilà ... l'interface (menus, dialogues, ...) est dans la langue désirée. Et si l'on souhaite changer de langue ? Comme il ne semble pas y avoir d'options pour changer de [...]

#### 5. *Anooki*

Je ne sais pas si c'est la venue de l'été, la période d'examens ou simplement les moustaches du soleil qui m'ont fait chercher quelque chose de sympa pour égayer l'écran de mon MAC que du coup je me suis mis à la recherche de fonds d'écran et autres dans ce style, et par hasard, je [...]

#### 6. *busuu.com : un "portail – réseau social" pour l'apprentissage des langues*

busuu.com est un portail / réseau social en ligne pour apprendre les langues (anglais, allemand, français, italien, espagnol, portugais, russe, etc.) On y trouve, pour chaque langue, un certain nombre de ressources gratuites (des exercices, des modules d'apprentissage, des jeux, etc.), classé par niveaux (A1-B2) et par thématiques. Des cours rassemblent plusieurs unités de contenu en [...]

#### 7. *One laptop per child : > 2 millions*

Le Pérou a annoncé dernièrement l'extension de son programme "One laptop per child". Les écoles du pays disposent déjà près d'un million de modèles XO et le gouvernement prévoit de doubler ce nombre avant la fin 2011.

#### 8. *Trouver des sites semblables*

Voici un outil de recherche qui peut s'avérer bien commode : similarsites.com. A partir de l'url d'un site quelconque, ce moteur de recherche d'un genre particulier va tenter de trouver des sites qui abordent la même thématique. Ainsi, si vous souhaitez trouver d'autres sources de vidéos que youtube.com, similarsites vous proposera metacafe, vimeo ou dailymotion parmi [...]

#### 9. *SpiderScribe : cartes conceptuelles en ligne avec images, cartes, et plus*

Différents services existent déjà pour créer des cartes conceptuelles en ligne, comme par exemple MindMeister. Mais SpiderScribe va plus loin, car il permet de créer des cartes contenant non seulement des notes textuelles, mais aussi d'autres objets : documents, images, événements de calendrier, cartes géographiques. Cela permet de créer des cartes conceptuelles beaucoup plus "riches". [...]

#### 10. *Documents pour des cours: sources et ressources*

Aujourd'hui, un petit tour de différentes sources et ressources documentaires. Bonne recherche. Centre de Ressources et d'Information sur les Multimédias pour l'Enseignement Supérieur collection de séquences vidéo sur tous les sujets. Bibliothèque numérique de textes scientifiques commentés collection d'ouvrages et de textes, plutôt historiques et surtout en mathématiques et sciences naturelles fac simile des textes (avec possibilité d'impression), associés à [...]

### 11. *BibUp à LaTélé*

Après Radio Fribourg, c'est au tour de La Télé de parler de BibUp. Dans l'émission 16 neuvième du 27 mai à 19h15, La Télé a prévu un reportage sur BibUp. A vos écrans. Et voilà l'émission :

### 12. *BibUp à Radio Fribourg*

Le 9 mai, François est passé dans les bureaux de Radio Fribourg pour leur parler de BibUp. Ses explications furent suffisamment convaincantes pour que Radio Fribourg décide de l'enregistrer pour le journal du matin du lendemain. Ecoutez :

### 13. *TestSize.com*

Voici un outil très intéressant et très pratique destiné principalement aux personnes qui développent des sites internet (webmaster). TestSize.com est un service en ligne gratuit qui va vous permettre de visualiser le résultat d'un site internet dans la résolution de votre choix. Il vous suffit de saisir l'adresse du site en question et de choisir [...]

### 14. *Une énigme par jour*

Nous sommes tous très occupés, mais changer d'activité durant un moment de la journée est toujours bénéfique. Google propose depuis le début du mois d'avril une énigme à résoudre chaque jour (en utilisant bien entendu les outils de google, dont leur moteur de recherche) : [www.agoogleaday.com](http://www.agoogleaday.com) La solution est donnée le lendemain. Faites travailler vos cellules grises. Pas [...]

### 15. *Flashcards sur Android*

Ayant récemment acheté un smartphone avec Android, je commence à explorer l'infinie étendue d'app disponibles. A côté des classiques et utiles WhatsUp, CalendarPad, Android Tweek, 3G Watchdog, Angry Birds, Bump ou encore BarcodeScanner, j'ai voulu tester quelques outils de création/gestion de Flashcards (cartes questions-réponses, très utiles pour repasser de la matière à retenir, notamment pour [...]

### 16. *Des images libres de droit (blog du CIEL)*

L'Université de Genève a ouvert en début d'année un blog qui regroupe des professionnels souhaitant échanger savoirs et pratiques en matière d'elearning. Comme le blog du Centre NTE, CIEL (Communauté d'Intérêts pour l'Enseignement en Ligne) propose des billets sur la veille technologique et l'apprentissage. Dans le dernier billet, Patrick présente un portail de sites offrant des [...]

### 17. *Adapter la présentation de votre blog aux smartphones*

Les nombreux lecteurs qui consultent ce blog sur leur smartphone auront constaté qu'il se présente depuis quelque temps sous un format spécialement adapté à leur téléphone. Pour cela, nous avons simplement installé le plugin WPTouch pour WordPress, qui adapte automatiquement la mise en page au terminal utilisé pour la consultation, tout en conservant [...]

### 18. *Un système d'examen en ligne*

Les derniers Eduhubdays2011 (Lugano, 23-24 mars) ont notamment été l'occasion de discuter avec Daniel Schneider (ETHZ) à propos de son Secure Online Exams with Safe Exam Browser (SEB) for Everyone SEB is a web browser environment to carry out online exams safely by locking a computer, thus preventing students from using unauthorised resources. It can easily [...]

### 19. *Des frameworks pour les applications smartphones*

Le nombre d'environnements qui facilitent le développement d'applications pour téléphones évolués de type Android ou iOS s'étoffe régulièrement. Pour l'instant, nous avons recensé quelques outils : JQuery Mobile JQTouch XUI Zepto jo mobil wink DHTMLX Touch iWebKit ChocolateChip Appcelerator Titanium Sencha Touch Rhodes PhoneGap Et pour les unis : Mobile web OSP MIT Mobile Web Kurogo-Mobile-Web Molly En connaissez-vous d'autres ?

### 20. *KeyLemon > authentification faciale*

KeyLemon est une solution d'authentification originale qui remplace la célèbre combinaison identifiant / mot de passe par une simple reconnaissance faciale (il faut que votre mac intègre une webcam ou soit doté d'une webcam externe.) La méthode est simple : il suffit de créer un profil personnel lors du premier lancement de l'application et dès lors, [...]

### 21. *Présentation de BibUp à RERO*

Le réseau des bibliothèques de Suisse occidentale, plus connu sous l'acronyme RERO, organise chaque année une journée annuelle des professionnels. Pour sa 25ème édition, nous présenterons BibUp le 2 mai 2011 à l'Aula des Cèdres à Lausanne.

### 22. *Sensibiliser à l'utilisation réfléchie/en sécurité du web*

Nous utilisons de plus en plus les ordinateurs et Internet, voici quelques sites qui proposent des conseils et des ressources sur la sécurité dans ce contexte. L'association InfoSurance, qui vise la sensibilisation des PME et

des particuliers sur la sécurité de l'information, a organisé la Journée nationale de la sécurité informatique en [...]

### 23. *Spectrum traite des études et des technologies*

Le dernier numéro de Spectrum s'intéresse au thème des études et technologies. Ces 4 articles donnent une vision de l'usage de certaines technologies par des enseignants et des étudiants.

### 24. *URL Hunter, un jeu dans votre barre d'adresse*

Pour un moment de détente, pourquoi pas un petit jeu ? Mais cette fois, ça va se passer dans la barre d'adresse de votre navigateur ! (attention : comme ce jeu peut remplir l'historique de votre navigateur, il vaut mieux le lancer dans une fenêtre privée, ou être prêt à effacer les traces qu'il va [...])

### 25. *Un outil collaboratif en ligne pour les schémas et diagrammes*

Cacoo est un outil collaboratif en ligne de création de schémas et diagrammes. La version gratuite permet de travailler sur 25 "feuilles". 15 utilisateurs peuvent y accéder. Lorsqu'un schéma est partagé, 3 utilisateurs peuvent le modifier en même temps.

### 26. *A lire et relire: McKeachie's teaching tips!*

Le "McKeachie's teaching tips" vient d'être réédité (Svinicki, M. & McKeachie, W. J. (2011). *McKeachie's teaching tips : strategies, research, and theory for college and university teachers*, 13th ed., Wadsworth: Cengage Learning.). C'est un recueil à la fois agréable à lire et très éclairant par son organisation globale traitant de situations concrètes et [...]

### 27. *300 symboles graphiques du monde en .svg*

Ce projet (NounProject) a pour but de recenser et proposer les symboles graphiques les plus utilisés dans le monde. La collection est libre de droit et contient actuellement environ 300 symboles (en format .SVG).

### 28. *Jing Jing !*

Afin de promouvoir notre nouvelle application BibUp (pour iPhone), nous avons décidé de préparer plusieurs tutoriaux, dont un en vidéo. Etant un ancien utilisateur de PC, j'utilisais Camtasia pour faire ce genre de travail. Aujourd'hui sur Mac, je me suis demandé si je pouvais trouver un logiciel équivalent et GRATUIT pour faire cette vidéo. Résultat [...]

### 29. *Création facilitée de formulaires html*

Créer des formulaires pour des pages web est parfois laborieux. Htmlfrom.com propose une interface graphique agréable pour la création de formulaires. Une fois le formulaire construit en sélectionnant les éléments depuis une palette le code html est généré et vous est envoyé par courriel.

### 30. *Drag & Drop dans un navigateur*

J'ai longtemps cherché la manière la plus simple de télécharger des images dans un répertoire distant depuis un appareil photo, dans le but que tout le monde puisse le faire sans installation, sans configuration ou autre jargon informatique similaire qui fait peur au commun des mortels : j'en suis donc arrivé à la conclusion qu'il [...]

### 31. *Nom de domaine disponible ?*

Voici un outil bien pratique (et avec une interface efficace) lorsqu'il s'agit de savoir si un nom de domaine est disponible (plusieurs extensions sont proposées, tel que .org, .com, ou .name) : <http://www.pcnames.com/>.

### 32. *Moodle mobile*

A l'heure où de plus en plus d'étudiant-e-s et d'enseignant-e-s disposent de smartphones, tablettes tactiles et autres iPad, il vaut la peine pour les institutions utilisant Moodle de réfléchir à proposer une interface pour leur LMS mieux adaptée à ces appareils. Plusieurs produits existent déjà pour répondre à cette demande, et d'autres sont en cours [...]

### 33. *Workshop à Zürich "Le droit d'auteur dans le contexte de l'enseignement"*

Le 3ème workshop DICE aura lieu à Zürich le vendredi 18 mars. N'hésitez pas à vous y inscrire. Il y a environ 60 places.

### 34. *L'application iPhone BibUp est en phase de test*

Nous commençons actuellement à tester l'application iPhone BibUp. Dans un premier temps, nous la faisons tester dans nos bureaux par des collègues volontaires n'ayant pas vu l'application dans ses toutes premières versions. Elle sera ensuite testée, au printemps, en situation réelle dans l'une des bibliothèques de notre université. Après plusieurs mois de travail de conception et réalisation, [...]

### 35. *Utiliser une souris et un clavier*

De nos jours, on prend souvent pour acquis que nous ayons des compétences de base dans la manipulation d'un ordinateur. Et s'il vous arrivait de devoir apprendre les bases à quelqu'un qui n'a jamais touché une souris et

un clavier? Voici quelques pages web proposant des tutoriels de base: <http://tech.tln.lib.mi.us/tutor/>  
Tutoriel pour utiliser la souris (en anglais, et sur [...])

#### **36. BibUp : simplifier le relevé de références bibliographiques**

Dans le cadre du projet prioritaire 2010, le Centre NTE a développé une application iPhone, BibUp, qui permet de simplifier le relevé des notices et références bibliographiques. BibUp retrouve une référence bibliographique à partir d'un code-barres (à scanner ou à entrer manuellement), conserve l'image d'une citation (sur laquelle une reconnaissance de caractères peut être effectuée), et [...]

#### **37. Petit rappel au sujet de la vidéo sur le web**

Après Apple qui ne veut pas du player flash sur ses iPhones et iPad, l'annonce de Google (et donc Youtube) de ne plus supporter h.264 pose quelques questions concernant les vidéos sur le web. Pour comprendre la problématique, un petit rappel semble nécessaire et l'article de Mark Pilgrim sur la "video on the web" permet d'avoir [...]

#### **38. Proposer des extraits d'une vidéo Youtube avec SnipSnip.it**

Si vous avez déjà voulu utiliser un extrait d'une vidéo trouvée sur youtube.com dans un cours, mais que l'idée de devoir la télécharger, la couper avec un outil d'édition vidéo, et remettre l'extrait quelques parts sur le web vous a fait désister, SnipSnip.it est un outil en ligne qui pourrait vous intéresser. Son utilisation est simple comme [...]

#### **39. Google wonderwheel**

Parmi les outils complémentaires de Google (dont nous parlions la semaine passée avec le timeline), la "wonder wheel" mérite qu'on s'y attarde. Il s'agit d'un outil qui affiche sous forme graphique des termes de recherche apparentés. La vidéo ci-dessous en présente le fonctionnement et donne un exemple d'utilisation :

#### **40. Smartphones, tablettes PC : quels usages pédagogiques ?**

La Vitrine Technologie-Éducation nous propose dans Apprentissage mobile et usage pédagogique de l'iPad deux dossiers intéressants sur les usages pédagogiques des smartphones et des tablettes tactiles (iPad et autres) : Le premier dossier, Apprentissage mobile, mis à disposition par educa.ch, a pour but de faciliter l'apprentissage à l'école à l'aide d'outils mobiles (téléphones, tablettes tactiles). Il [...]

#### **41. Google timeline**

On sait que Google permet de retrouver des pages web, des images, des vidéos, etc. On sait moins que Google offre des outils complémentaires aux recherches de pages web. Ainsi par exemple le "timeline" permet de visualiser de manière chronologique les résultats de recherche. Il suffit de cliquer sur le lien "more search tools" (sur la gauche [...])

#### **42. Réutiliser des notes-commentaires après lecture d'un pdf**

Avec la version Acrobat Pro, on peut annoter un fichier pdf tout en le lisant. En ce qui me concerne j'aime bien surligner et, en même temps, copier dans un commentaire ce que je surligne (menu d'Acrobat 9 : Edition / Préférences / Commentaires / Création de commentaires / Option: "Copier le texte... souligné, barré, [...])

#### **43. Annoter en ligne une page web**

Si vous souhaitez montrer à vos collègues ou amis une partie d'une page web, markup.io est pour vous. Sans installation quelconque, ce site vous permet de mettre en évidence, en dessinant une flèche ou un cercle par exemple, un ou plusieurs éléments d'une page web. La page et les annotations sont alors disponibles par une adresse [...]

#### **44. Se coucher moins bête**

En lisant le blog d'un ancien collègue, David Touvet, j'ai été agréablement surpris par un de ses billets : "Qui de la poule ou de l'oeuf". Ce billet m'a permis de découvrir un site très intéressant qui propose des anecdotes en tout genre qui vous permettront de briller en soirée ou entre amis et surtout [...]

#### **45. Google n'est pas suffisant**

Bien que Google indexe plus de 20 milliards de pages, il n'est pas toujours facile de trouver son bonheur. D'une part parce que peu savent comment utiliser toutes les fonctionnalités de ce moteur de recherche (combien d'entre vous savent par exemple que le signe "~" placé devant un mot permet de retrouver des mots similaires [...])

#### **46. Deux outils de stockage-partage de documents**

Voici quelques exemples d'outils permettant de stocker des documents en ligne (pour les récupérer depuis d'autres endroits avec connexion internet, pour les partager, etc.). A l'Université de Fribourg, chaque collaborateur a son espace sur le serveur Home. Il peut y accéder depuis tout ordinateur connecté au réseau Intranet de l'unifr.ch, par exemple par VPN (plus d'informations) [...]

**47. Le Centre NTE vous souhaite toute la chance du monde pour 2011**

Vidéo.

**48. Le manuel sur le droit d'auteur est maintenant en ligne**

Pour donner suite au billet sur le Workshop "Le droit d'auteur dans le contexte de l'enseignement", le manuel est maintenant disponible en version électronique sur le site moodle de la supsi et de l'usi. Vous pouvez y accéder avec votre login de l'université de fribourg (choisir l'option aai) : <http://www.icorsi.ch/mod/resource/view.php?id=137941>

**49. Découverte rapide de Moodle 2 en vidéo**

Pour découvrir quelques-unes des nouveautés de Moodle 2 (dont la version finale est sortie le 24 novembre), nous vous proposons de jeter un coup d'oeil à la vidéo "A Brief Tour of Moodle 2" :

**50. Top 100 des outils elearning en 2010 : stabilité**

La liste des 100 outils elearning pour 2010 est disponible sur le site du "Centre for Learning and Performance Technologies". A noter cette année la montée spectaculaire de dropbox (outil de synchronisation de fichiers) et de glogster (création de posters (text, vidéo, music, images) en ligne), la bonne progression de skype (Véronique tu es dans le [...])

**51. Forums électroniques, deux types et deux usages**

La technologie la plus répandue des forums électroniques est basée sur un principe de «discussion par fils» avec des caractéristiques principales (Sawyer, 2006) : c'est une sorte de courrier électronique dont chaque message va d'une personne vers plusieurs ; les messages apparaissent chronologiquement ou en fils commençant avec un premier message lié à la réponse qu'il a [...]

**52. Diaporama des réalisations NTE sur le site**

La page principale du site NTE présente dès aujourd'hui les réalisations du Centre sous forme de diaporama. Chaque dia est une affiche que nous avons réalisée pour un projet spécifique. Cliquer sur une affiche vous dirige sur la page du projet.

**53. Installer Internet Explorer sous Mac OS X**

Il est vrai que ca ne fait pas d'installer IE sur un MAC, mais pour nous autres développeurs, il reste un outil très répandu hélas, et nous devons impérativement tester nos applications web sur ce navigateur. Certains vont me dire qu'il existe des solutions qui permettent d'émuler WINDOWS, donc de pouvoir utiliser IE de cette manière, [...]

**54. Performance des claviers : iPad vs Netbook**

J'ai toujours pensé que l'iPad était un outil très agréable pour consommer de l'information (lire ses courriels, surfer sur le web, etc.), mais que en produire était peu confortable en raison de l'absence de "vrai" clavier. L'étude du SURL (Software Usability Research Laboratory) démonte en partie cette idée préconçue. Même si la vitesse de frappe [...]

**55. Ressources Educatives Libres**

La mise à disposition de matériel de cours en accès libre à tout public trouve de plus en plus d'adeptes. En anglais, les termes Open educational resources (OER) et Open Courseware (OCW) sont souvent utilisés pour définir ces matériaux. Le mouvement fut lancé par un projet du MIT. Où on trouve-t-on? OCW Consortium: Le mouvement ayant pris [...]

**56. Urls abrégés avec l'url de son site web**

Pour donner suite à notre billet Google propose des urls abrégés, notez que shortswitch.com/ propose des urls abrégés mais cette fois en utilisant votre nom de domaine. Ainsi, les gens qui cliquent sur vos urls raccourcis savent qu'ils ne vont pas se retrouver sur des pages webs indésirables.

**57. Editeur HTML de Moodle disponible dans Safari et Chrome**

Jusqu'à présent, l'éditeur HTML de Moodle n'était pas disponible pour les utilisateurs des navigateurs Safari et Chrome (et ils sont nombreux, selon nos statistiques d'utilisation). Ceux-ci ne pouvaient donc pas formater du texte dans Moodle avec une interface semblable à celle d'un traitement de texte. Suite à quelques modifications du code de Moodle que nous avons [...]

**58. Workshop "Le droit d'auteur dans le contexte de l'enseignement"**

J'ai participé la semaine passée à l'Université de Genève à un workshop très intéressant sur le droit d'auteur (Digital Copyright for e-Learning). Cette présentation fait partie du projet DICE réalisé dans le cadre de Switch-AAA. Après une présentation générale très instructive sur la loi sur le droit d'auteur (LDA) en Suisse, les enseignants ont pu soumettre [...]

### 59. *Et outre Atlantique?*

J'ai eu tout récemment l'occasion de discuter avec Anabel, une nièce qui vit à Montréal, sur l'utilisation qu'elle a fait des TIC durant ses études. C'est donc une petite interview informelle que je vous propose dans les lignes qui suivent. Pas de généralisation mais une expérience individuelle, Anabel vient de terminer en avril un Bachelor of Arts [...]

### 60. *Google propose des urls abrégés*

Lorsque les webmestres n'ont pas pensé qu'une adresse de site trop longue pouvait être gênante, comme avec l'adresse ci-dessous par exemple :

[http://maps.google.com/maps?f=q&source=s\\_q&hl=en&geocode=&q=bd+p%C3%A9rolles+90,+1700+Fribourg,+switzerland&sl=52.360581,4.885821&sspn=0.009946,0.013905&ie=UTF8&hq=&hnear=Boulevard+de+P%C3%A9rolles+90,+1700+Fribourg,+Switzerland&t=h&z=16](http://maps.google.com/maps?f=q&source=s_q&hl=en&geocode=&q=bd+p%C3%A9rolles+90,+1700+Fribourg,+switzerland&sl=52.360581,4.885821&sspn=0.009946,0.013905&ie=UTF8&hq=&hnear=Boulevard+de+P%C3%A9rolles+90,+1700+Fribourg,+Switzerland&t=h&z=16)

il devient utile d'utiliser les services d'urls abrégés. Après tinyurl.com et bit.ly, google propose à son tour son service goo.gl : <http://goo.gl/VHU1> PSsi vous ajoutez simplement ".qr" à la fin de n'importe quel url goo.gl, le [...]

### 61. *Twitter > formation gratuite*

A l'heure où tout le monde parle de TWITTER, outil incontournable et mondialement connu pour la veille technologique, Maxime Guernion nous livre une nouvelle formation dédiée à cet outil disponible sous OSEOX : 18 cours pour découvrir ou re-découvrir Twitter. Tags: en ligne, outil, twitter Continuez la lecture avec les articles suivants Votre site sur Firefox, Opera, [...]

### 62. *Nouvelles affiches NTE*

Le Centre NTE produit régulièrement des affiches sur ses services et les projets qu'il a réalisés avec les enseignants, pour diffuser les possibilités qu'offre le elearning à l'Université de Fribourg. Si vous êtes intéressés à l'un ou l'autre des projets ou des services, nous pouvons vous faire parvenir l'une ou l'autre affiche imprimée au format [...]

### 63. *Applications portables*

Les applications portables sont des logiciels qu'on peut installer sur un support amovible (typiquement une clé USB). Leur définition varie selon les logiciels, mais le principe de portabilité peut souvent se résumer comme suit: tout est installé sur un espace de stockage externe (p.ex.: clé usb) et fonctionne en branchant cette clé sur n'importe quel [...]

### 64. *Rapport d'activité 2009-2010 du Centre NTE en ligne*

Vous pouvez dès aujourd'hui prendre connaissance du rapport d'activités du Centre NTE. Il est disponible sur le site du Centre NTE : <http://nte.unifr.ch/-Rapports-d-activite-> Bonne lecture.

### 65. *Le monde est plein de choses intéressantes...*

Si vous avez un moment, allez jeter un coup d'oeil (ou deux!) au diaporama "The World Is Full of Interesting Things" proposé par les Google Creative Labs (à regarder sur une machine puissante, et de préférence avec le navigateur Chrome pour profiter au mieux des fonctionnalités HTML5 utilisées dans de nombreuses pages). Cette présentation impressionnante propose [...]

### 66. *Comment fonctionne un moteur de recherche (google)*

Matt Cutts (de Google) propose une petite vidéo informative sur le fonctionnement de google.

### 67. *Centre NTE recherche sous-assistant*

Pour renforcer temporairement notre équipe dans le domaine des nouvelles technologies, le Centre NTE (<http://nte.unifr.ch/>) cherche un sous-assistant (11h par semaine) pour une durée minimum de 6 mois. Nous recherchons un étudiant disposant de bonnes connaissances en PHP, MySQL, HTML-CSS et AJAX. La connaissance d'Objective-C (programmation pour iPhone) et/ou Java (programmation pour Android) est un plus. L'engagement [...]

### 68. *L'e-portfolio, un constructeur d'identité?*

Quelques petites réflexions sur le e-portfolio, après le tout récent 9ème Forum eCulture (Lausanne – 8 septembre 2010) Durant ce forum, les propos de Serge Ravet (Directeur de l'European Institute for E-Learning) m'ont particulièrement intéressé lorsqu'il a redonné les principes du ePortfolio comme construits autour de la notion d'identité. Pour lui, d'après les travaux de [...]

### 69. *Toutes vos vidéos sur iPod, iPad, iPhone ?*

Les iPods, iPads et iPhones ne permettent de visualiser que des vidéos en mp4. Pourtant, de nombreuses vidéos ont l'extension .mkv, .avi, ... et sont donc incompatibles ; lorsque l'on essaie de les ajouter à iTunes, on reçoit un message d'erreur. En général, les transformer en mp4 prend des heures. Pourtant, la presque totalité de ces vidéos peuvent [...]

### 70. *Copyright, enseignement et TIC : quelques liens*

La thématique des droits d'auteur dans l'éducation est toujours d'actualité. Voici quelques liens: Le Projet DICE (digital copyrights for e-learning) vise à créer une documentation, une formation et un point de contact sur la thématique des droits d'auteur appliquée aux médias numériques dans le contexte de l'éducation supérieure en Suisse. Sous l'onglet Reports le document "Online [...]"

### 71. *Créer facilement des applications pour Android*

Googlelabs a sorti cet été App Inventor, un environnement permettant de créer des applications pour Android sans avoir besoin de connaissances en programmation. Il suffit de sélectionner et de combiner des objets graphiques. La vidéo ci-dessous en montre un exemple : L'interface me fait penser à Scratch, un environnement de programmation "pour tout le monde" que nous [...]"

### 72. *Mac OS X > options cachées avec Deeper*

Deeper est développé par Titanium Software et permet d'accéder non seulement à ce que le Finder nous cache mais également aux options dissimulées du dock, de QuickTime, Safari, iTunes et d'autres ! Une vraie caverne d'Alibaba à découvrir. Tags: deeper, logiciel, mac, outil Continuez la lecture avec les articles suivants Installer Internet Explorer sous Mac OS X Zotero, transferts [...]"

### 73. *SwitchCollection : une bibliothèque nationale d'objets pédagogiques*

Nous parlons il y a deux ans de la bibliothèque numérique d'objets d'apprentissage que Switch était en train de mettre en place. Cette bibliothèque nationale d'objets pédagogiques, SwitchCollection est maintenant accessible. Ce service de Switch propose toute une série de documents (vidéos, textes, présentations, ...) que des enseignants des universités suisses ont mis en ligne. Pas [...]"

### 74. *Midomi*

Une musique vous trotte dans la tête et cela vous énerve, car vous n'arrivez pas à trouver le titre ni l'interprète? Alors il y a encore une possibilité si vos cordes vocales sont ajustées : "Chantez votre chanson" ou faites tourner la radio.. le site s'occupe du reste

### 75. *Tagxedo – Créer un nuage de mots*

Parfois, regarder un texte d'une autre manière peut en révéler des aspects intéressants et inattendus. Un format qu'on voit de plus en plus, notamment pour représenter des tags, est le nuage de mots. Tagxedo est un outil en ligne que j'ai trouvé bien sympathique et fonctionnel. Il permet de créer des nuages de mots à partir [...]"

### 76. *Doodle intègre votre agenda google*

Si vous avez votre agenda sur google calendar, vous pouvez vous faciliter la vie lors du choix des dates de rendez-vous dans doodle. En effet, avec un compte sur doodle.ch, le système vous offre la possibilité de visualiser votre agenda google et de sélectionner les dates potentielles de rendez-vous avec une interface graphique (exemple en [...]"

### 77. *Ateliers Moodle, 6 et 7 septembre*

Les 6 et 7 septembre auront lieu des ateliers Moodle en français et en allemand. Ces ateliers pour les enseignants de l'Université de Fribourg, proposent une introduction au fonctionnement de la plateforme de cours Moodle, et une présentation de certaines fonctions plus avancées. N'hésitez pas à participer. Tags: moodle, plateforme de cours Continuez la lecture [...]"

### 78. *Pour apprendre, il vaut mieux déconnecter*

"Déposez vos gadgets électroniques de temps en temps, vous apprendrez mieux!". Tel semble être l'enseignement principal à tirer de différentes recherches récentes, selon un article du New York Times intitulé "Digital Devices Deprive Brain of Needed Downtime". Ainsi, une étude menée sur des rats placés dans un territoire qu'ils ne connaissaient pas a montré que [...]"

## B. Affiches

<http://nte.unifr.ch/-Affiches->

Helpdesk elearning  
Moodle  
Formations  
Appel à projets  
Recherche

centrefre  
NOUVELLES TECHNOLOGIES ET ENSEIGNEMENT nte

### Dictionnaire des revues suisses

Prof. A. Clavien & C. Hauser, Histoire des sociétés modernes

[www.unifr.ch/ghic/revues/](http://www.unifr.ch/ghic/revues/)

- Séminaire de master d'histoire contemporaine
- En ligne : discussion et rédaction des articles

Revue culturelle suisse

Différents critères de recherche

Revue suisse 1902-1953

Fiche détaillée

Etudiants rédacteurs

DROIT LETTRES THEOLOGIE SES SCIENCES

- Technologies for Vocational Training
- Innover dans l'évaluation des apprentissages (Journée scientifique 2009 AIPU)
- Dictionnaire des revues suisses
- Jardin botanique
- Callisto
- Projet prioritaire 2009 : Tests de positionnement pour le centre de langues
- Web 2.0
- Projet prioritaire 2010 : Bibliothèques - numérisation et référencement
- News@unifr
- Energy Balance Model
- Archéologie paléochrétienne
- La vidéo pour apprendre les langues
- Ergonomie des sites web
- Moodle : une plateforme de cours
- Site web NTE
- Antiquitas, une introduction à l'histoire ancienne
- Le blog comme lien avec vos étudiants
- Scénario hybride, utiliser un glossaire
- Podcastez vos cours
- Mandat CVS EvalGuide.

## C. Livres commandés

Le Centre NTE commande régulièrement des livres sur le sujet du elearning, tant sur les aspects technologiques que pédagogiques. Tous les membres du NTE remplissent un wiki commun avec les derniers ouvrages qu'ils ont trouvés et une commande mensuelle est envoyée à la bibliothèque PSPE qui gère notre budget annuel de livres. Selon leur axe principal, informatique ou éducatif, les livres commandés sont alors dirigés respectivement vers



les bibliothèques BP2 ou PSPE. Nous incitons ainsi à la commande d'une cinquantaine de livres par an.

## **D. Liste des collaborateurs**

<http://nte.unifr.ch/-Notre-equipe->

- Gérald Collaud, Maître d'enseignement et de recherche (80%), responsable du Centre NTE.
- Hervé Platteaux, Maître assistant (80%), responsable pédagogique.
- Jacques Monnard, Maître assistant (90%).
- François Jimenez, collaborateur scientifique (50%).
- Sergio Hoein, collaborateur scientifique (50%).
- Frédéric Aebi, sous-assistant.